

## 17 ТРАВНЯ, СЕРЕДА

### **14.00 – 22.00**

*Зал IZONE.*

Майстерня порятунку книжкових обкладинок. IZOLAB.

Освітня програма IZONE.

### **14.00 – 20.45**

*Зал IZONE.*

Майстерня виготовлення екслібрисів. Студія графіки «Нормальна графіка».

Освітня програма IZONE.

### **15.00 – 15.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Офіційна прес-конференція організаторів та кураторів «Книжкового Арсеналу».

### **16.00 – 16.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Відкриття виставки з нагоди Року Джозефа Конрада-Коженювського за участі Євгена Нищука (Міністр культури України), Яна Пекла (Надзвичайний і Повноважний Посол Польщі в Україні), Джудіт Гоф (Надзвичайний і Повноважний Посол Великої Британії в Україні).

### **16.00 – 16.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп «Книжкові аксесуари «Закладки / Hello, Lazer!» Фаблаб «IZOLAB».

Освітня програма IZONE.

### **16.00 – 16.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп на офортному верстаті «Ліногравюра на листівках». Студія графіки

«Нормальна графіка».

Освітня програма IZONE.

### **16.00 – 17.30**

*Зал «Фарби».*

Дискусія «Сміх у часи криз». Учасники: Ростислав Семків, Тарас Лютий, Олександр Івашина, Михайло Назаренко, Тетяна Огаркова. Модератор: Юрій Макаров. Організатор: Інститут критики. Фокус-тема «Сміх. Страх. Сила» (кураторка – Тетяна Терен).

### **16.00 – 17.30**

*Зал ВВК.*

Дискусія «Український авангард у глобальному контексті». Учасники: Дмитро Горбачов, Олена Кашуба-Вольвач, Тетяна Павлова, Тетяна Філевська, Валентина Чечик. Модераторка: Ярина Цимбал. Організатор: Родовід.

### **16.00 – 17.45**

*Сцена «Гербарій».*

Дискусія-перформанс «Тіло і тілесність: література і сучасне мистецтво». Учасники: Віктор Єрофеев (Росія), Костянтин Зоркін, Сашко Ушкалов. Модератор: Олександр Михед. Прем'єра українського перекладу збірки Віктора Єрофеева «Тіло». Організатор: ArtHuss.

### **16.00 – 16.45**

*Зал мальованих історій.*

Лекція Олексія Чекаля «Каліграфічна спадщина Сквороди на роздоріжжі: між європейським та слов'янським скорописом XVIII століття». Спеціальна

програма «Живий шрифт».

### **16.00 – 16.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп із 3D-моделювання «Маски книжкових героїв із паперу». Фаблаб «IZOLAB».

Освітня програма IZONE.

### **16.00 – 16.45**

*Зал «Малі».*

Презентація «BrailleBook – інклюзивна книга для всіх». Учасники: Ганна Серпутько, Юлія Сачук, Віталій Ткачук. Організатор: Волинський осередок ВГО «Генерація успішної дії», Braille Studio.

### **16.00 – 16.45**

*Зал IZONE.*

Дитячий воркшоп «Таємниці шовкодруку разом з улюбленими книжковими героями». Лабораторія шовкодруку «ОМШ».

Освітня програма IZONE.

### **17.00 – 17.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Публічне обговорення «“Креативна Європа” як інструмент: Досвід Латвії та Британії». Учасники: Ренате Пунка (Президент Латвійської Асоціації Видавців, Латвія), Джеймс Тукі (Видавничий дім Peirene Press, Велика Британія). Модераторка: Юлія Федів. Організатори: Представництво ЄС в Україні, Бюро програми ЄС «Креативна Європа» в Україні.

### **17.00 – 17.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп «Книжкові

аксесуари "Унікальний Екслібрис". Студія графіки «Нормальна графіка». Освітня програма IZONE.

**17.00 – 20.00**

*Зал IZONE.*

Воркшоп «Книжкова обкладинка методом шовкографії. Перша частина». Лабораторія шовкодруку «ОМШ». Освітня програма IZONE.

**18.00 – 18.45**

*Кафе «Європа».*

Офіційне відкриття VII «Книжкового Арсеналу».

**18.00 – 18.45**

*Зал «Папір».*

«Обмін речовин». Мирослав Слабошпицький і Маркіян Камиш говорять про Чорнобильську зону як національну ідею. Спецпроект Ірини Славінської.

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Гербарій».*

Лекція «Україна, Сирія та багатofакторна динаміка конфліктів, або Чому ми не бачимо те, що мали б, та ігноруємо факти й наслідки». професора політології, конфліктології та політичної психології Андреаса Бока (Німеччина). Організатор: Дослідницький проект Донбаські Студії фонду ІЗОЛЯЦІЯ.

**18.00 – 18.45**

*Зал УВК.*

Дискусія «Український наїв – між мистецтвом професійним і народним»

про місце художників-самоуків у глобальному мистецькому вимірі з нагоди виходу каталогу-альбому творів українських митців «Чисте мистецтво». Учасники: Валентина Клименко, Петро Гончар, Олександр Ройтбурд та інші. Модераторка: Аліса Ложкіна. Організатор: Родовід.

**18.00 – 18.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп «Книжкові аксесуари «"Закладки / Hello, Lazer!"» Фаблаб «IZOLAB». Освітня програма IZONE.

**19.00 – 20.30**

*Кінозал № 1.*

Дискусія «Ромська література в Україні та світі». Учасники: Рані Романі (Київ), Микола Ільїн (Кропивницький), Вейо Балтцар (Гельсінкі), Георгій Цветков (Софія). Модераторки: Наталія Зіневич та Маріанна Сеславінська (Софія-Москва). Організатор: ГО Платформа для змін «Ре:Дизайн» за підтримки МФ «Відродження», ГО «Амала» та Міжнародного товариства дослідників ромської культури. Спеціальна програма «Роми: (не) відомі».

**19.00 – 20.30**

*Сцена «Гербарій».*

Спеціальна програма Оксани Забужко «Розкажи мені про мене»: Гайке Марія Йогеннінг (Німеччина).

**19.00 – 19.45**

*Зал «Папір».*

Презентація книжки-гіда «Мій парк. Вісім особистих історій про парки». Учасники: Олексій Нілов, Саша Андрусик, Алан Бадоев, Дмитро Шуров, Дар'я Шаповалова. Організатор: журнал L'officiel-Україна.

**19.00 – 19.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Дискусія «Письменниця та художниця – симбіоз чи вимушена співпраця?» з нагоди виходу графічного роману Ірен Роздобудько «Зів'ялі квіти викидають». Учасниці: Ірен Роздобудько, Світлана Фесенко. Модератор: Юрій Макаров. Організатор: Нора-Друк.

**19.00 – 19.45**

*Редакторський кабінет Еллана-Блакитного.*

Дискусія «В садах безрозних: український авангард на роздоріжжях світової культури». Учасники: Ярина Цимбал, Микола Сулима, Дмитро Горбачов, Іван Козленко. Організатор: Темпора.

**19.00 – 20.30**

*Зал «Фарби».*

«Безкінечна подорож, або Енеїда». Мультимедійний колаж з елементами лекції (Юрій Андрухович), концерту (Марк Токар/Віктор Новожилов) та банкету (vj-група Cube і всі-всі-всі). Ідея: Юрій Андрухович/Тетяна Терен. Режисура: Оля Михайлюк. Представляє агенція «АртПоле». Фокус-

тема «Сміх. Страх. Сила»  
(кураторка - Тетяна Терен).

**20.00 – 20.45**

*Зал «Малі».*

Презентація книжки  
Любомира Остапіва  
«Любов і бюджет» за участі  
автора, Артура Оруджалієва.  
Модераторка: Оксана  
Форостина. Організатор:  
Yakaboo publishing.

**20.00 – 20.50**

*Сцена «Кафе Європа».*

Публічне інтерв'ю із Девідом  
Саттером (США) «Менше  
знаєш, краще спиш» з нагоди  
виходу його книжок  
українською. Учасники: Девід  
Саттер, Микола Княжицький,  
Олексій Панич. Модератор:  
Леонід Фінберг.  
Організатор: Дух і Літера.

**20.00 – 21.00**

*Зал «Живий шрифт».*

Відкриття виставки  
українського шрифту та  
каліграфії. Організатор:  
Школа каліграфії «Арт і Я».  
Спеціальна програма  
«Живий шрифт».

**20.00 – 21.00**

*Зал Pictoric.*

Відкриття виставки «До речі,  
життя чудове», презентація  
каталогу виставки.  
Організатор: Pictoric.

**20.00 – 20.45**

*Зал Грушівка.*

Відкриття роботи-присвяти  
«Грушівка» пам'яті Теодозії  
(Одосії) Плитки-Сорохан.  
Кураторка: Зінаїда.  
Організатор:  
Щербенко Арт Центр.

**20.00 – 20.45**

*Поетична сцена.*

Діалог. Іван Драч  
і Олег Коцарев.

**20.00 – 22.00**

*Музична сцена.*

Life as Music, Vox. Генеровані  
в реальному часі композиції  
за участі «Sed Contra  
Ensemble». V4W.ENKO (UA):  
програмування, композиція.  
Ujif\_notfound (RU/UA):  
програмування Георгій  
Потопальський (RU/UA):  
композиція. [BLACKBOX](UA).  
Алла Загайкевич  
(композиція). Sed Contra  
Ensemble. Спеціальна  
програма EM-VISIA.

**18 ТРАВНЯ,  
ЧЕТВЕР**

**10.00 – 10.45**

*Зал «Гербарій».*

Презентація книжкової  
премії «Еспресо. Вибір  
читачів». Учасники: Микола  
Типусяк, Василь Рябчук,  
Микола Княжицький.  
Організатор: телеканал  
«Еспресо».

**10.00 – 19.00**

*Зал IZONE.*

Майстерня порятунку  
книжкових обкладинок.  
IZOLAB. Освітня програма  
IZONE.

**10.00 – 19.00**

*Зал IZONE.*

Майстерня виготовлення  
екслібрисів. Студія графіки  
«Нормальна графіка».  
Освітня програма IZONE.

**10.00 – 18.00**

*Музична сцена.*

Медіа-інсталяція Vox.  
Спеціальна програма  
EM-VISIA.

**11.00 – 11.45**

*Сцена «Гербарій».*

Слайд-лекція «Комікси,  
натхненні літературою:  
стрімка тенденція плідної  
взаємодії» за участі автора  
графічного роману  
«Айвалик» Солупа (Адоніса  
Ніколулоса) (Греція).  
Організатор: Грецький фонд  
культури в Одесі.  
Територія графічної прози.

**11.00 – 11.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

«Пристосування й опір.  
Дослідження з історії Польщі  
1945–1980 років» з нагоди  
презентації однойменної  
книжки Анджея Фрішке.  
Учасники: Анджея Фрішке  
(Польща), Марта Боянівська,  
Леонід Фінберг, Ева Фігель.  
Модераторка: Оля Гнатюк.  
Організатори: Дух і Літера,  
Польський Інститут в Києві.

**11.00 – 11.45**

*Зал «Фарби».*

Презентація видання  
«Перша допомога культурній  
спадщині в надзвичайних  
ситуаціях: міжнародні  
стратегії для України».  
Учасники: Ігор Пошивайло,  
Василь Рожко, Віра  
Максимова, Катерина Чуєва.  
Організатор: Національний  
музей Революції Гідності.

**11.00 – 11.45**

*Кінозал № 1.*

Воркшоп «Читати не можна

дивитися. Як створити буктрейлер». Учасниці: Валерія Сочивець, Анастасія Груба, Лариса Масімова, Тетяна Єжижанська. Організатор: кафедра видавничої справи Інституту журналістики Київського університету імені Бориса Грінченка.

**12.00 – 12.45**

*Зал IZONE.*

Дитячий воркшоп «Таємниці шовкодруку разом з улюбленими книжковими героями». Лабораторія шовкодруку «ОМШ». Освітня програма IZONE.

**12.00 – 12.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп «Книжкові аксесуари «"Закладки / Hello, Lazer!"» Фаблаб «IZOLAB». Освітня програма IZONE.

**12.00 – 12.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Проект Катрін Гфеллер «Kyiv Voices». Учасники: Катрін Гфеллер (Швейцарія), Андрій Курков, Ірина Цілик, Катерина Бабкіна, Євгенія Кононенко, Галина Ткачук. Організатор: Посольство Швейцарії в Україні.

**12.00 – 12.45**

*Кінозал № 1.*

Презентація історичних проєктів «Війна з державою чи за державу» та «Холодний Яр» Юрія Горліса-Горського. Учасники: Кирило Галушко, Володимир Лободаєв, Павло Ісаков, Юрій Митрофаненко, Владислав Резніков, Сергій Лунін. Організатор: Клуб

Сімейного Дозвілля.

**12.00 – 12.45**

*Сцена «Гербарій».*

Презентація нового видання «Словник музичних термінів». Учасники: Вадим Карпенко, Олена Подручна, Василь Тимків, Петро Даценко, Володимир Павліковський. Організатор: Видавництво Вадима Карпенка.

**12.00 – 12.45**

*Зал «Фарби».*

«Старовинні рукописи як джерела історичної правди»: зустріч із письменником, істориком Валерієм Шевчуком. Організатор: Клію.

**13.00 – 13.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

«Хто такий Ян Лерскі?» Творча зустріч із Яном Пеклом, Надзвичайним і Повноважним Послом Республіки Польща в Україні. Учасники: Ян Пекло, Христина Потапенко, Михайло Комарницький. Модератор: Тарас Возняк. Організатори: Літопис, Польський Інститут у Києві.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Панір».*

Презентація журналу The Odessa Review. Учасники: Владислав Давідзон, Катя Смаглій, Мирослава Хартмонд, Юрій Андрухович. Організатор: The Odessa Review.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Малі».*

Воркшоп-дискусія «Книжковий блог: як цікаво писати про книжки». Учасниці: Катерина Толокольнікова, Ксеня Різник, Вікторія Наріжна. Організатор: Малі незалежні книгарні.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Фарби».*

Презентація книги Михайла Саакашвілі «Відродження сили» за участі автора. Організатор: Фоліо.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Гербарій».*

Дискусія «Не Кінг'ом єдиним! Сучасні українські "адреналінові жанри": трилер, детектив, горор». Учасники: автор детективу «Нуар по-українськи» Симон Гласенко, авторка трилера «Світи і лабіринти» Ірина Червінська, авторка трилера «Корсо» Поліна Кулакова та автор містичного горору «Песиголовець» Олександр Завара. Модераторка: Вікторія Гранецька. Організатори: Видавництво 21, Discursus та Видавництво Жупанського.

**13.00 – 13.45**

*Зал УВК.*

Презентація книжки «Діячі України», проєкту Клубу ілюстраторів Pictoric спільно з УКМЦ. Учасники: Олесь Драшкаба, Олег Грищенко. Модератор: Павло Гудімов. Організатор: Артбук.

**13.00 – 13.45**

*Кінозал № 1.*

Презентація відеопроєкту Катрін Гфеллер (Швейцарія) «Words of Artists/Portraits of Artists» за участі авторки. Організатор: Посольство Швейцарії в Україні.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Мистецькі резиденції в Україні: досвід та перспективи». Учасники: Богдан Коломійчук, Василь Карп'юк, Алевтина Кахідзе, Люба-Параскевія Стринадюк, Олеся Яремчук, Галина Крук, Ірина Вікірчак, Владислав Івченко, Ната Коваль. Організатори: Карпатська Літературна Резиденція, Discursus.

**14.00 – 15.20**

*Сцена «Кафе Європа».*

Дискусія «Чому українські радянські мозаїки цікаві всюди, крім України?» з нагоди презентації книги «Decommunized: Ukrainian Soviet Mosaics». Учасники: Філіп Мойзер (Німеччина), Євген Нікіфоров, Ольга Балашова, Дана Павличко. Модераторка: Лізавета Герман. Організатор: Основи.

**14.00 – 14.45**

*Зал УВК.*

Презентація білінгвального видання «Микола Біляшівський. Українське народне мистецтво». Учасники: Олександр Савчук, Олексій Чекаль, Михайло Селівачов, Юлія Зінов'єва. Організатор: Видавець Олександр Савчук.

**14.00 – 14.45**

*Зал «Малі».*

Презентація першої в Україні неспеціалізованої газети шрифтом Брайля українською мовою «Сім'я і дім». Учасники: Ганна Серпутько, Віталій Ткачук, Юлія Сачук, Наталя Пахайчук. Організатор:

Волинський осередок ВГО «Генерація успішної дії», Braille Studio, «CID MEDIA GROUP».

**14.00 – 14.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп із 3D-моделювання «Маски книжкових героїв із паперу». Фаблаб «IZOLAB». Освітня програма IZONE.

**14.00 – 14.45**

*Сцена «Гербарій».*

«Документальна проза грузинського Боргеса, родом із Гурії». Учасники: Гіоргі Кекелідзе (Грузія), Рауль Чілачава, Сергій Борщевський, Анетта Антоненко, Міхеїл Уклеба, Зураб Топурія. Модераторка: Інна Корнелюк. Організатор: Видавництво Анетти Антоненко.

**14.00 – 14.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Київ у жанрі нон-фікшн» у рамках презентації першого тому проєкту «Антропологія простору» «Культурний ландшафт Києва та околиць». Учасниці: Владислава Осьмак, Оксана Овсіюк, Тіна Полек, Олена Брайченко. Модераторка: Марина Гримич. Організатор: Дуліби.

**14.00 – 14.45**

*Зал «Фарби».*

Круглий стіл «Євреї України. Від смерті до життя». Учасники: Наталя Федущак, Ірина Славинська, Оксана Форостина, Леонід Фінберг, Віталій Нахманович. Організатор: Laugus.

**15.00 – 16.30**

*Зал УВК.*

Дискусія про образ радянського академіка живопису в арт-виданнях «Яблонська 100 +». Учасники: Оксана Баршинова, Гаєне Атаян, Наталя Романова, Тиберій Сільваші. Модератор: Наталя Самрук. Організатор: Родовід.

**15.00 – 16.30**

*Кінозал № 1.*

Дискусія «Кожному роботу своя Помирана: сучасна українська антиутопія». Учасники: Тарас Антипович, Ростислав Семків, Тетяна Трофименко, Андрій Гончарук. Модератор: Олег Шинкаренко.

**15.00 – 16.45**

*Кінозал № 2.*

Показ фільму за романом Моніки Компанікової «П'ятий човен». Учасники показу: Моніка Компанікова (Словаччина), Мірослава Валлова (Словаччина). Організатори: Чеський центр у Києві, Посольство Словаччини в Україні.

**15.00 – 15.45**

*Зал мальованих історій.*

Лекція Вероніки Чебанік «Як приборкати браш-пен»

із нагоди виходу прописів «Браш-пен у різних стилях каліграфії». Спеціальна програма «Живий шриффт».

**15.00 – 15.45**

*Сцена «Гербарій».*

Дискусія «Взаємне нерозуміння: Україна та Росія 1654 року».

Учасники: Гетяна Таїрова-Яковлева (Росія), Віталій Щербак, Юрій Мицик, Тарас Чухліб, Віктор Брехуненко. Організатор: Клію.

**15.00 – 15.45**

*Зал «Фарби».*

Презентація книжки «Українські жінки в горнилі модернізації: практики емансипації завдяки і всупереч». Учасниці:

Оксана Кісь, Катерина Кобченко, Олена Стяжкіна, Марина Гримич. Модератор: Андрій Кобалія. Організатор: Клуб Сімейного Дозвілля.

**15.00 – 15.45**

*Зал «Малі».*

Презентація книжки «Український Шпіцберген» Максима Беспалова. Модератор: Дмитро Козак. Організатор: Темпора.

**15.00 – 15.45**

*Зал «Дукат».*

Лекція Леоніда Ушкалова «Поет про самого себе: Шевченко і його щоденник» з нагоди виходу артбуку «Шевченко від А до Я». За участі Мар'яни Савки. Організатор: Видавництво Старого Лева. Спеціальна програма Євгенія Стасіневича «читати/

говорити: лекторій».

**15.00 – 15.45**

*Редакторський кабінет Еллана-Блакитного.*

Інсценізація

«У редакторському кабінеті».

Учасники: Василь Еллан-Блакитний, Микола Хвильовий, Майк Йогансен, Остап Вишня та інші.

**15.30 – 16.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Дискусія «Традиція й експеримент у сучасному американському романі».

Учасники: Джозеф Макелрой (США), Богдана Романцова, Максим Нестелеєв. Організатор: Темпора за підтримки Посольства США в Україні.

**15.30 – 16.45**

*Перформативна сцена (2 поверх).*

Поетичні читання «Історії однієї квартири». Учасники: Алла Миколаєнко, Олек Ніколассон, Дар'я Ковальчук, Ася Демиденко, Денис Трофименко, Марина Миколаєнко, Ангеліна Кованда, Ася Прокаєва, Олександра Кусковець, Валентина Свідзінська, Павло Мельник, Костянтин Прус, Богдан Воевуцький. Організатор: Київський національний університет культури і мистецтв.

**16.00 – 16.45**

*Сцена «Гербарій».*

Публічне інтерв'ю з художницею та режисеркою Шіші Ямадзакі (Японія) «Анімаційна

ілюстрація як головний фешн-тренд». Модераторка: Наталя Васюра. Організатор: журнал L'officiel-Україна.

**16.00 – 16.45**

*Зал «Дукат».*

Розмова-дискусія «Літературний спадок Олеся Ульяненка» з нагоди презентації прозової збірки «Там, де Південь». Урочистий старт Літературної премії імені Ульяненка. Учасники: Мирослав Слабошпицький, Маркіян Камиш, Андрій Гончарук, Сергій Прилуцький, Люція Ржегоржикова (Чехія), Євгенія Чуприна. Організатори: ТОВ Мугек film, Люта Справа, Чеський центр у Києві.

**16.00 – 16.45**

*Зал «Малі».*

Дискусія «Майбутнє книжкового ринку» з нагоди презентації Української самвидавчої платформи Big Book Bang. Учасники: Вікторія Наріжна, Ігор Петровський. Організатор: Самвидавча платформа Big Book Bang.

**16.00 – 16.45**

*Зал «Фарби».*

Презентація книжки Катерини Щоткіної «Любомир Гузар. Хочу бути людиною». Учасники: Катерина Щоткіна, Мирослав Маринович. Модераторка: Леся Харченко.

**16.00 – 16.45**

*Поетична сцена.*

Поетичний вечір Бориса та Людмили Херсонських

з нагоди презентації збірок «Вдвоєм», «Вспышка сверхновой», «Страстная Седмица» та «Свитки».  
Модератор: Костянтин Сігов.  
Організатори: Дух і Літера, ПШО.

**16.00 – 17.00**

*Музична сцена.*

Концерт із нагоди видання «Творів для фортепіано/ Масок для фортепіано. Прелюдій для фортепіано. Міфів для скрипки та фортепіано» Кароля Шимановського. Учасники: Ева Фігель, Богдан Кривопуст. Виконавці: Світлана Шарапова, Дмитро Півненко, Наталія Коляда. Організатори: Музична Україна, Польський інститут в Києві.

**16.00 – 16.45**

*Зал «Папір».*

Лекція Ростислава Семкова «Коротка історія сміху в українській літературі». Фокус-тема «Сміх. Страх. Сила» (кураторка – Тетяна Терен).

**17.00 – 17.45**

*Сцена «Гербарій».*

Лекція Ярини Цимбал «Література і революція: що робили музи, коли стріляли гармати». Спеціальна програма Євгенія Стасіневича «читати/говорити: лекторій».

**17.00 – 17.50**

*Сцена «Кафе Європа».*  
«Червона Роза».

Презентація книжки та розмова з авторкою про феміністичний графічний

роман. Учасниці: Кейт Еванс (Канада/Велика Британія), Олеся Камишнікова, Неля Ваховська. За підтримки Rosa-Luxemburg-Stiftung.

**17.00 – 18.30**

*Кінозал № 1.*

Круглий стіл «Сміятись з усього? Європейські карикатуристи у розмові». Учасники: Катрін Бонез (Франція), Міріам Вурстер (Німеччина), Алессандро Гатто (Італія), Володимир Казаневський (Україна), Олег Смаль (Україна). Модератор: Юрій Макаров. Організатор EUNIC (Goethe-Institut в Україні, Французький інститут в Україні, IstitutoItaliano di Cultura di Kiev).

**17.00 – 20.00**

*Зал IZONE.*

Воркшоп «Книжкова обкладинка методом шовкографії. Друга частина». Лабораторія шовкодруку «ОМШ». Освітня програма IZONE.

**17.00 – 17.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Перша стаття». Учасниці: Віра Агеєва, Тамара Злобіна, Тамара Марценюк, Вікторія Наріжна. Модераторка: Ірина Славінська. Організатор: Основи. Спеціальна програма Ірини Славінської «Я – Інший в дзеркалі».

**17.00 – 17.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп із ліногравюри «Поетичні листівки». Студія графіки «Нормальна

графіка».

Освітня програма IZONE.

**17.00 – 17.45**

*Зал мальованих історій.*  
Дискусія «Іронія і сатира у фантастиці: смішно про важливе». Учасники: Михайло Назаренко, Олеся Стужук, Олексій Антомонов, Діана Семак, Валерія Мороз. Модератор: Олег Сілін. Спеціальний проект з фантастичної літератури «ЕнейVersum».

**17.00 – 17.45**

*Зал «Фарби».*

Розмова-дискусія «Країна УКРАЇНА в форматі 3D: Дроздов & Дереш». Учасники: Остап Дроздов, Любо Дереш, Євгенія Кононенко, Олена Мариничева, Іван Рябчій, Інна Корнелюк. Організатор: Видавництво Анетти Антоненко.

**17.00 – 18.45**

*Кінозал № 2.*

Показ фільму «Смуга тіні» (Польща, Велика Британія, 1976, режисер – Анджей Вайда), дискусія про фільм та екранну «контрадіану» з кінокритиком Сергієм Тримбачем. Кінопрограма Польського Інституту в Києві з нагоди Року Джозефа Конрада-Коженювського.

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Круглий стіл «Альтернативний Альбїон: сучасна література Великої Британії». Учасники: Джонатан Коу, Стюарт

Маконі, Кіг де Вааль, Алан  
«Керлі» МакГітч, Кет  
Везеріл. Модератор:  
Джонатан Девідсон.  
Переклад: Ірина Зайцева.  
Спецпроект: Alternative  
Albion. Організатори:  
Британська рада в Україні,  
Книжковий Арсенал, Writing  
West Midlands.

**18.00 – 18.45**

*Видавничий майданчик.*  
Презентація альбому  
«Переслідувані за правду:  
українські греко-католики  
в умовах тоталітарних  
режимів ХХ століття».  
Учасники: єпископ Йосиф  
Мілян, Світлана Гуркіна,  
Володимир В'ятрович,  
Мирослав Маринович.  
Організатор: видавництво  
Українського католицького  
університету.

**18.00 – 18.45**

*Поетична сцена.*  
Діалог. Людмила Таран  
і Мар'яна Савка.

**18.00 – 18.45**

*Зал IZONE.*  
Воркшоп «Книжкові  
аксесуари «“Закладки / Hello,  
Lazer!”» Фаблаб «IZOLAB».  
Освітня програма IZONE.

**18.00 – 19.45**

*Зал IZONE.*  
Воркшоп із монотипії та уяви  
«Бути ілюстратором».  
Студія графіки «Нормальна  
графіка».  
Освітня програма IZONE.

**18.00 – 19.45**

*Зал мальованих історій.*  
Ком-по: презентація проекту

для ілюстраторів зі створення  
комікс-поезії. Модератор:  
Олена Павлова. Організатор:  
Goethe-Institut в Україні.  
Територія графічної прози.  
За попередньою реєстрацією.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Малі».*  
«Нерозказаний Київ».  
Презентація книжки  
«Збирачі туманів» Олеся  
Ільченка. Учасники: Олесь  
Ільченко, Арсеній Фінберг.  
Організатор: Комора.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Фарби».*  
Презентація проекту  
«25 років: Заповіти  
незалежності України».  
Учасники: Іван Драч, Іван  
Заєць, Олександр Савченко,  
Володимир Василенко, Левко  
Лук'яненко. Організатор:  
Самміт-книга.

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Гербарій».*  
Дискусія «Як можлива  
культура шаленства:  
література, філософія,  
релігійні практики?»  
з нагоди презентації книжки  
Тараса Лютого «Корабель  
шаленців». Учасники: Тарас  
Лютий, Вахтанг Кебуладзе.  
Організатори: Видавництво  
Старого Лева, Club of creative  
philosophy.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Дукат».*  
«Чи існує для критиків  
письменник, який вважає, що  
критиків не існує?» Гонзо-  
дискусія про місію критики  
в часи експансії маскульту.  
Учасники: Олег Коцарев,

Євгеній Стасіневич, Тетяна  
Трофименко. Модератор:  
Юрій Володарський.  
Організатор: журнал «ШО».

**18.30 – 20.00**

*Кінозал № 1.*  
Презентація DVD-колекції  
«Чорнобиль [не]видимий».  
Показ найкращих фільмів  
колекції. Учасники: Віктор  
Кріпченко, Володимир  
Кузнецов, Ольга  
Брюховецька. Організатор:  
Національний Центр  
Олександра Довженка.

**19.00 – 20.30**

*Зал «Фарби».*  
Спеціальна програма Оксани  
Забужко «Розкажи мені про  
мене»: Ольга Токарчук  
(Польща).

**19.00 – 19.45**

*Зал «Малі».*  
Презентація книжки  
«Ідеологія: матриця ілюзій,  
дискурсів і влади» за участі  
авторів Тараса Лютого  
й Олега Яроша. Модератор:  
Олександр Комаров.  
Організатор:  
Club of creative philosophy.

**19.00 – 19.45**

*Зал «Панір».*  
«Обмін речовин».  
Оля Гнатюк та Остап  
Сливинський. Спецпроект  
Ірини Славінської.

**19.00 – 19.45**

*Зал УВК.*  
Дискусія «Навіщо  
художникам щоденники?»  
Обговорення арт-видань  
«Лінія розмежування»,  
«Замість щоденника»,



«Київський щоденник», «Still Life», «Вулиця Дніпровська». Учасники: Влада Ралко, Володимир Будніков, Віктор Володимиров-Лихоліт. Модератор Павло Гудімов. Організатор: УВК.

### **19.00 – 20.00**

*Кінозал № 2.*

Дискусія «Українське кіно: тоді й сьогодні» з нагоди презентації книжки Сергія Тримбача «Кіно, народжене Україною». Показ фільму «Важко перші сто років» («Студія 1+1», режисер Юрій Терещенко). Учасники: Сергій Тримбач, Лариса Кадочникова. Організатор: Самміт-книга.

### **19.00 – 19.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Дискусія «Листи з (у) неволі»: як читати епістолярій в'язнів сумління» з нагоди презентації першого тому епістолярного проекту «Євген Сверстюк - Валерія Андрієвська. Листи в неволі (1973-1983)». Учасники: Олексій Сінченко, Олена Голуб, Валерія Андрієвська, Мирослав Маринович, Василь Овсієнко, Микола Горбаль. Організатор: Дух і Літера.

### **19.00 – 19.45**

*Сцена «Гербарій».*

Лекція Володимира В'ятровича «За лаштунками "Волині-43". Невідома польсько-українська війна». Організатор: Клуб Сімейного Дозвілля.

### **19.00 – 19.45**

*Поетична сцена.*

Презентація поетичної збірки Василя Махна «Як збудувати паперовий міст через Атлантику?». Учасники: Василь Махно, Мар'яна Савка. Організатор: Видавництво Старого Лева.

### **19.00 – 20.30**

*Перформативна сцена.*

П'єса «Циганські ночі» у виконанні акторів ромського театру «Романс» та обговорення у форматі Q&A. Учасники Q&A: Дмитро Чистяк, Наталя Ворожбит. Модераторка Q&A: Тетяна Трофименко. Кураторка: Настасія Євдокимова. Організатори: ГО Платформа для змін «Ре:Дизайн», Київський академічний музично-драматичний ромський театр «Романс». Спеціальна програма «Роми: (не) відомі».

### **20.00 – 20.45**

*Поетична сцена.*

Читання «10 років "Цілодобово"». Учасники: Богдан-Олег Горобчук, Павло Коробчук, Олег Коцарев.

### **20.00 – 22.00**

*Музична сцена.*

Медіа-інсталяція Вох: Електроакустичні твори українських композиторів 1964-2017рр з нагоди презентації диску до 20-річчя створення кафедри музично-інформаційних технологій та Студії електроакустичної музики в Київській консерваторії. Твори

В. Годзяцького, О.Нестерова, І. Стецюка, К. Оленич, М.Абакумова, М. Шалигіна, С. Луньова та ін. Спеціальна програма EM-VISIA.

### **21.00 – 22.15**

*Поетична сцена.*

Поетичне техно «Тут-і-тепер». Учасники: Олена Степаненко, Аліса Кобзар, Дмитро Лазуткін, Сергій Леонтев, Ваню Крюгер, Олеся Галас, Остап Сливинський, Мирослав Лаюк, Олександр Чорний.

## **19 ТРАВНЯ, П'ЯТНИЦЯ**

### **10.00 – 10.45**

*Кінозал № 1.*

«Свідки Слова: проза+кіно». Презентація книжок літературного угруповання «Свідки слова» – оновленого видання антології «12», роману Сергія Демчука «Міжсезоння», збірки оповідань Марини Єщенко «Життя моє» і провокаційної книжки чоловічої прози «In gosc». Учасники: Марія Косян, Сергій Демчук, Марина Єщенко, Роман Батькович, Сергій Одаренко, Віталій Третяк, Іванка Урда, Микита Григоров, Євген Спірін, Сергій Пивоваров. Організатор: ПенМен.

### **10.00 – 13.45**

*Зал мальованих історій.* Скетч-сніданок разом із Райнгардом Кляйстом (Німеччина) «Від графічних репортажів із різних країн світу до подачі мальованих біографій». Організатор:

Goethe-Institut в Україні.  
Територія графічної прози.  
За попередньою реєстрацією.

**10.00 – 19.00**

*Зал IZONE.*  
Майстерня виготовлення  
екслібрисів. Студія графіки  
«Нормальна графіка».  
Освітня програма IZONE.

**10.00 – 19.00**

*Зал IZONE.*  
Майстерня порятунку  
книжкових обкладинок.  
Фаблаб «IZOLAB».  
Освітня програма IZONE.

**10.30 – 11.45**

*Зал УВК.*  
Дискусія про актуальність  
і затребуваність фотобуку  
«Фотокниги в Україні  
& світовий контекст».  
Учасники: Міша Педан,  
Олександра Набієва,  
Ілля Жекалов, Костянтин  
Чернічкін. Модератори:  
Аліна Сандуляк, Ганна  
Грабарська. Організатори:  
Родовід, Відкрита бібліотека  
красних мистецтв.

**11.00 – 11.45**

*Зал «Гербарій».*  
Презентація віртуального  
Музею Василя Стуса.  
Учасники: Дмитро Стус,  
Олексій Сігов. Організатори:  
Inforpulse Ukraine LLC,  
ГО «Банк культури», Дух  
і Літера, Центр дослідження  
історії та культури  
східноєвропейського  
єврейства НаУКМА  
за підтримки Міжнародного  
фонду «Відродження».

**11.00 – 11.45**

*Кінозал №1.*  
Українсько-білоруський  
перекладний діалог.  
Презентація перекладу  
книжки Івана Семесюка  
«Эвалюцья альбо смерць!  
Прыгоды павіяна Томаса».  
Учасники: Іван Семесюк,  
Алесь Плотка (Білорусь),  
Сяргей Прылуцкій, Андрій  
Гончарук.  
Організатор: Люта Справа.

**11.00 – 11.45**

*Видавничий майданчик.*  
Лекція Світлани Богданець  
«Їсти, пити, хороше походити:  
харчова утопія,  
гастрономічний рай та  
фантастичні бенкети у  
літературі». Спеціальний  
проект із фантастичної  
літератури «ЕнейVersum».

**11.00 – 11.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
Дискусія «Антагонізм  
і примирення в  
полікультурних середовищах  
у Східній та Центральній  
Європі». Учасники: Яцек  
Курчевський (Польща),  
Малгожата Фушара  
(Польща), Алла Киридон,  
Сергій Троян. Організатори:  
Ніка-центр, Польський  
Інститут у Києві.

**11.00 – 11.45**

*Зал «Фарби».*  
Презентація альбому  
Анастасії Тейлор-Лінд  
«Майдан. Портрети з чорного  
квадрату» (видавництво  
GOST, Лондон). Учасники:  
Ігор Пошивайло, Вікторія  
Колесникова. Організатор:  
Національний музей

Революції Гідності.

**12.00 – 12.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
Бесіда з Мартіном Райнером  
про долю індивіда та вічні  
питання людської екзистенції  
з нагоди презентації книжки  
«Один із мільйона».  
Учасники: Мартін Райнер  
(Чехія), Катерина Удлова.  
Модератор: Олег Коцарев.  
Організатори: Чеська  
бібліотека, Větrné mlýny,  
Чеський центр у Києві.

**12.00 – 12.45**

*Зал УВК.*  
Artist talk: Міша Педан про  
створення фотокниг як засіб  
художнього самовираження.  
Організатор: Родовід.

**12.00 – 12.45**

*Сцена «Гербарій».*  
Презентація книжки Богдана  
Лебля «Пекло ввійшло до  
раю». Учасники: Божена  
Антоняк, Роман Кабачій,  
Анатолій Івченко.  
Модераторка: Ева Фігель.  
Організатор: Урбіно.

**12.00 – 12.45**

*Зал «Фарби».*  
«85 років “Мистецтва”»:  
презентація нових видань  
з історії української культури  
XX століття. Учасники:  
Ігор Степурін, Дмитро  
Горбачов, Сергій Білокінь,  
Ніна Прибега. Модератор:  
Василь Михальчук.  
Організатор: Мистецтво.

**12.00 – 12.45**

*Кінозал №1.*  
Дискусія Philosophy of Mind?  
Mind the Gap! Учасники:

Андрій Баумейстер, Андрій Дахній, Євген Пілецький, Олена Комар. Модератор: Олександр Комаров.  
Організатор: Club of creative philosophy.

**12.00 – 12.45**

*Зал «Малі».*

Воркшоп-дискусія «Буктуб: корисні секрети книжкового відеоблогінгу». Учасниці: Анна Гай, Людмила Дмитрук, Вікторія Наріжна  
Організатор: Малі незалежні книгарні.

**12.00 – 12.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Літературна децентралізація. Книжкові заходи в містах, де до них не звикли». Учасники: Анастасія Левкова, Людмила Фіть, Люба Хомчак, Роман Повзник, Ельвіра Яцута, Олена Заставна.  
Організатор: книгарня «Є».

**12.00 – 12.45**

*Зал IZONE.*

Дитячий воркшоп «Таємниці шовкодруку разом з улюбленими книжковими героями». Лабораторія шовкодруку «ОМШ».  
Освітня програма IZONE.

**12.00 – 12.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп «Книжкові аксесуари «Закладки / Hello, Lazer!»». Фаблаб «IZOLAB».  
Освітня програма IZONE.

**12.00 – 13.30**

*Зал «Живий шрифт».*

Майстер-клас з китайської каліграфії від Юлії Надольної «Східні шрифтові тонкощі».

Організатор: Школа каліграфії «Арт і Я».  
Спеціальна програма «Живий шрифт».

**13.00 – 13.45**

*Зал УВК.*

Розмова про серію фотокниг Contemporary Ukrainian Photography Series як результат першого конкурсу Dummy Award. Презентація другого конкурсу. Учасники: Кіріл Головченко, Анастасія Лазуренко, Олександр Биченко, Анастасія Білоусова. Модератор: Міша Педан.  
Організатор: Родовід.

**13.00 – 13.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Розмова «"Білі плями" чорних періодів історії». Учасники: Альвідас Шляпікас (Литва), Лорета Мачянскайте (Литва), Беатріче Белявців (Литва).  
Модератор: Дмитро Кириченко.  
Організатор: Брайт Стар Паблшинг.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Дукат».*

До 100-річчя УНР: презентація двох сучасних версій української історії: «Український націоналізм. Короткий курс з історії України» Кирила Галушка та «Короткий курс історії України» Олександра Палія за участі авторів. Модератор: Іван Малкович.  
Організатор: А-БА-БА-ГА-ЛІА-МА-ГА.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Фарби».*

Круглий стіл «Не за спиною. Жінки-письменниці -

дружини письменників».  
Учасниці: Олена Бондарева, Дарина Максимець, Олена Єременко, Наталя Богданець-Білоskalенко, Звенислава Калинець-Мамчур, Тетяна Пишнюк, Любов Голота, Тетяна Винник.  
Модераторка: Оксана Івасюк.  
Організатор: Букрек.

**13.00 – 13.45**

*Кінозал № 1.*

Презентація книжки Яни Іваницької «Богдан Струтинський: режисер без вихідних». Учасники: Яна Іваницька, Богдан Струтинський.  
Організатор: Самміт-книга.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Гербарій».*

Дискусія «Турбота та/як робота: баланс оплачуваної праці та материнства і виклики сучасності» з нагоди виходу книжки Олени Стрельник «Материнство у фокусі соціології». Учасниці: Олена Стрельник, Людмила Малес, Катерина Сергацкова, Ганна Довгопол.  
Організатор: Критика за підтримки Фонду ім. Гайнріха Бьоля в Україні.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Малі».*

Майстер-клас «Як працювати з інформацією у добу постправди». Учасники: Дмитро Крапивенко, Анна Корбут та Юрій Лапаєв.  
Організатор: Український тиждень.

**14.00 – 14.45**

*Зал мальованих історій.*  
Слайд-презентація альманаху «Медіакомікс – фабрика коміксів» за участі авторки Оксани Васьків. Модератор: Максим Прасолов.  
Організатор: Nebeskey.  
Територія графічної прози.

**14.00 – 14.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
«Заручники чужої війни: Маріо Рігоні-Стерн».  
Учасники: Альберіко Рігоні-Стерн (Італія), Андрій Омелянюк, Олександр Потильчак, Олександр Лисенко, Анна Пасторе.  
Модератор: Юрій Шаповал.  
Організатори: Клію, Італійський інститут культури в Україні.

**14.00 – 14.45**

*Зал «Фарби».*  
Дискусія «Різноманітність сучасного українського роману». Учасники: Дара Корній, Марина Смагіна, Ярина Катерж, Наталка Ліщинська, Остап Соколюк, Олег Поляков, Лора Підгірна, Наталка Доляк. Модераторка: Міла Іванцова.  
Організатор: КМ-Букс.

**14.00 – 14.45**

*Зал «Малі».*  
Дискусія «Груднощі перекладу: проблеми видання перекладної літератури в Україні». Учасники: Роман Малиновський, Христина Михайлюк, Павло Швед, Олена Фешовець.  
Модератор: Євгеній

Стасіневич. Організатор: Вавилонська бібліотека.

**14.00 – 14.45**

*Кінозал № 1.*  
«Література малих міст»: розмова-дискусія з нагоди презентації книжки «Ключ у кишені». Учасниці: Софія Андрухович, Євгенія Сенік, Ілона Демченко, Наталія Федущак, Мар'яна Максим'як. Організатор: Літературний центр імені Аґнона за підтримки Фонду «Українсько-єврейська зустріч» та Гете-Інституту.

**14.00 – 14.45**

*Сцена «Гербарій».*  
Дискусія «Історична міфотворчість і література». Учасники: Анна Шевченко (Велика Британія), Марина Гримич. Модераторка: Аліна Акуленко. Організатор: Нора-Друк.

**14.00 – 14.45**

*Зал УВК.*  
Дискусія про нову візуальність у фотокнизі Grammar book. Учасники: Аліна Сандуляк, Олександр Биченко. Модераторка: Дарина Ніколенко.  
Організатор: Родовід.

**14.00 – 15.45**

*Кінозал № 2.*  
Показ фільму Їржі Гаїчека (Чехія) «Крадії зелених коней» (2016). Учасники: Їржі Гаїчек, Ірина Забіяка. Організатор: Чеський центр у Києві.

**15.00 – 15.45**

*Зал IZONE.*  
Воркшоп із 3D-моделювання «Маски книжкових героїв із паперу». Фаблаб «IZOLAB». Освітня програма IZONE.

**15.00 – 15.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
Дискусія «Економіка добра і зла: в пошуках сенсу економіки від Гільгамеша до Волл-стріт» з нагоди виходу книжки «Економіка добра і зла» Томаша Седлачка. Спідкери: Томаш Седлачек (Чехія), Іван Міклош (Словацьчина), Тетяна Окопна. Модератор: Гліб Вишлінський. Організатори: Видавництво Старого Лева, Чеський Центр у Києві.

**15.00 – 15.45**

*Зал «Фарби».*  
Дискусія «Ліки від забування. Чи може література скласти загублені пазли історії?» Учасники: Таня Малярчук, Андрій Курков, Владислав Івченко, Ганна Улюра.  
Організатор: Видавництво Старого Лева.

**15.00 – 15.45**

*Кінозал № 1.*  
Дискусія «Мірки і лекала есеїстики, або Нащо читаються есеї?» Учасники: Євгенія Кононенко, Наталія Шевченко, Оксана Смерек, Ксенія Мацкевич, Петро Мацкевич.  
Організатор: Кальварія.

**15.00 – 15.45**

*Зал «Малі».*  
Розмова-дискусія «Український феміністичний

протест: між "часом нації"  
та "часом фемінізму».

Учасниці: Марія Маєрчик  
та Марія Тетерюк.

Організатор: Критика.

**15.00 – 15.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Українська  
ідентичність та культурна  
географія» з нагоди  
презентації книжки «Nomina.

Україна. Сторінки сімейного  
альбому». Учасники:

Валентина Кирилова,

Валерія Кучер, Олесь

Ільченко, Людмила Таран,

Лара Яковенко.

Організатор: ArtHuss.

**15.00 – 15.45**

*Сцена «Гербарій».*

«Самі собі (не) чужі. Українці  
та євреї». Діалог Йосипа

Зісельса та Ізи Хруслінської з  
нагоди виходу книжки «Ти  
відкриєш мої вуста».

Організатор: Дух і Літера.

Спеціальна програма Ірини  
Славінської «Я – Інший

в дзеркалі».

**15.00 – 15.45**

*Зал УВК.*

Лекція Аліни Сандуляк

«Фотографія та фотокнига:  
сучасні світові тенденції» –

як метамодернізм вплинув  
на фотографів і формат їхніх  
видань. Організатор: Родовід.

**15.00 – 16.30**

*Зал «Живий шриффт».*

Майстер-клас Наталії

Ком'яхової «Малювання  
буквиць». Організатор: Школа  
каліграфії «Арт і Я».

Спеціальна програма «Живий  
шриффт».

**16.00 – 16.45**

*Зал «Малі».*

Лекція Катерини Калитко

«Балканський півострів,

балканська література:

(не)злиття кордонів».

Спеціальна програма

Євгенія Стасіневича «читати/  
говорити: лекторій».

**16.00 – 16.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

«Мандрівки уявними світами  
Східної Галичини та

Буковини: до хасидів, гуцулів,  
поляків і русинів» із нагоди

презентації книжки Мартіна  
Поллака «По Галичині».

Учасники: Мартін Поллак

(Австрія), Андрій Курков.

Організатор: Видавництво 21,

Австрійський культурний  
форум.

**16.00 – 20.00**

*Зал «Один кілометр*

*“Перця”».*

«Вечір з “Перцем”»,

спільний проєкт Я-Галерея  
з Національною бібліотекою

ім. Ярослава Мудрого.

**16.00 – 16.45**

*Кінозал № 1.*

Дискусія «Чорний гумор

у книжках Стівена Кінга»  
з нагоди презентації нових

перекладів книжок

«Крістіна», «Протистояння»  
та «Чотири після півночі».

Учасники: Олександр Красюк,

Олена Любенко, Юка

Гаврилова, Олександр

Положинський, Олександр

«Фоззі» Сидоренко, Сергій

«Колос» Мартинюк.

Організатори: Клуб Сімейного

Дозвілля, спільнота «Стівен

Кінг. Український Клуб».

**16.00 – 16.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Галицький гумор  
1970-х–кінця 1980-х як засіб  
виживання в межах системи».

Учасники: Юрій Винничук,

Віктор Морозов, Олександр

Ірванець, Сергій Проскурня.

Модератор:

Богдан Шумилович.

Організатор: ГО «Форум

видавців». Фокус-тема

«Сміх. Страх. Сила».

**16.00 – 17.45**

*Кінозал № 2.*

Показ фільму, панельна

дискусія «Вигнання

і повернення кримських

татар». Учасники: Петрушка

Шустрова (Чехія), Мустафа

Джемільєв, Алім Алієв.

Організатор:

Чеський Центр у Києві.

**16.00 – 17.30**

*Видавничий майданчик.*

Дискусія «Біографія в Україні:  
факт+вигадка=комунікація?»

Учасники: Володимир Попик,

Леонід Фінберг, Дмитро Стус,

Віталій Аблицов, Лариса

Буряк, Леонід Ушкалов,

Олексій Сінченко.

Модераторка: Наталя

Марченко. Організатори:

Українське біографічне

товариство, Інститут

біографічних досліджень

НБУВ, Дух і Літера.

**16.30 – 17.45**

*Перформативна сцена.*

Презентація документально-

мистецького проєкту «Сім

історій успішних ромських

жінок України». Показ

документальних відео

та обговорення. Організатор:

ГО Платформа для змін «Ре:Дизайн». Спеціальна програма «Роми: (не) відомі».

**16.00 – 17.30**

*Зал УВК.*

Майстер-клас Віктора Марушенка «Арт і медіа» – про досвід упорядкування фотокниг. Організатор: УВК.

**16.00 – 17.30**

*Зал «Фарби».*

Круглий стіл «Донбас метафізичний: витоки літературного Буття». Учасники: Сергій Жадан, Станіслав Федорчук, Олена Стяжкіна, Володимир Рафеєнко, Олексій Чупа, Олаф Клеменсен. Модератор: Микита Григоров. Організатор: Українська народна рада Донеччини та Луганщини.

**16.00 – 16.45**

*Сцена «Гербарій».*

Дискусія «Де проходить межа між фікшн- і нон-фікшн-літературою?» з нагоди презентації книжки Олександра Михеда «Транзишн». Учасники: Олександр Михед, Володимир Арєнев. Організатор: Віват.

**16.00 – 16.45**

*Поетична сцена.*

«Різнотрав'я». Читання поезії жестовою мовою. Учасники: Максим Музика, Катерина Бабкіна, Ваня Якимов, Оксана Боровець, Микола Кулінич, Тата Кеплер, Світлана Дідух-Романенко, Олеся Мамчич, Юрій

Строкань, Таня-Марія Литвинюк, Наталія Лелюх, Олег Теплих, Катерина Волошина, Олександра Шаліна та вихованці «Навчально-реабілітаційного центру № 6 для дітей з розладами слуху та мовлення». Організатор: проєкт «Почути».

**17.00 – 17.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Круглий стіл «Фламандська модерна література: від травми до нової ідентичності». Учасники: Димитрій Вергюлст (Бельгія), Ростислав Семків, Наталка Карпенко (Бельгія). Модераторка: Богдана Романцова. Організатори: Темпора, Flemish Literature Fund.

**17.00 – 17.45**

*Сцена «Гербарій».*

Дискусія «Чи допустима містика в реалістичних романах?» Учасники: Андрій Курков, Юрій Винничук. Організатор: Фоліо.

**17.00 – 17.45**

*Зал «Малі».*

Перекладацький семінар «Термінологія філософської антропології». За участі Андрія Дахнія. Модератор: Вахтанг Кебуладзе. Організатор: Гете-Інститут, Club of creative philosophy.

**17.00 – 17.45**

*Зал «Дукат».*

Читання «ПРОТИ НАСильства». Учасники: Лариса Денисенко, Таня Малярчук, Артем Чапай.

Спеціальна програма Ірини Славинської «Я – Інший в дзеркалі».

**17.00 – 17.45**

*Зал мальованих історій.*

Презентація каталогу «Живий шрифт». Організатор: школи каліграфії «Арт і Я». Спеціальна програма «Живий шрифт».

**17.00 – 17.45**

*Кінозал № 1.*

Дискусія «Переключка епох: правда і вимисел» за мотивами книжок Павла Вольвача «Сни неопіта» та Мирослава Лаюка «Баборня». Учасники: Павло Вольвач, Мирослав Лаюк. Модераторка: Олена Павлова. Організатор: Видавництво Старого Лева.

**17.45 – 19.00**

*Зал УВК.*

Презентація книжки Валерія Сахарука «Вайштейн. Фотоархів» за участі автора й книги Романа П'ятковки «Квартира 20». Модератор: Олександра Набієва. Організатор: УВК.

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

«Фантаст і не тільки. Українські переклади Станіслава Лема». Презентація нових книжок фантаста Станіслава Лема в серіях «П'ятикнижжя Лемове» та «Лемові Лемі». Учасники: Андрій Павлишин, Богдан Будний, Ева Фігель, Ірина Шевченко, Сергій Легеза, Михайло Назаренко.

Модератор: Володимир Арєнев. Організатори: «Навчальна книга — Богдан», Польський інститут в Києві.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Дукат».*

«Інакшість як доля чи вибір». Розмова за мотивами книжки оповідань Катерини Калитко «Земля загублених, або Маленькі страшні казки».

Учасники: Катерина Калитко, Олександр Вешелені.

Організатор: Видавництво Старого Лева. Спеціальна програма Ірини Славинської «Я - Інший в дзеркалі».

**18.00 – 18.45**

*Зал «Фарби».*

Дискусія «Політичний дарнавал. Сміх як гачок для електрату». Учасники: Іван Яковина, Богдан Кутєпов, Максим Кияк, Юрій Луканов. Модератор: Андрій Куликов. Фокус-тема «Сміх. Страх. Сила» (кураторка - Тетяна Терєн).

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Гербарій».*

Розмова-дискусія «Детективні історії на карті рєтро-України». Учасники: Андрій Кокотюха, Ірина Лобусова та Мирослав Дочинєць. Організатор: Фоліо.

**18.00 – 18.45**

*Кінозал № 1.*

Круглий стіл «Відірвані від коріння: міграція і літературна творчість». Учасники: Іван Ампілогов, Василь Махно, Володимир Рафєєнко. Модератор

Юрій Володарський.

Організатор: ШО.

**18.00 – 18.45**

*Поєтична сцена.*

Прєзентація книжки Сергія Пантюка «Так мовчав Заратустра». Модератор: Ростислав Семків. Організатор: Смолоскип.

**18.00 – 18.45**

*Видавничий майданчик.*

Зустріч із журналістами-авторами книжки «Незалежність очима ТСН». Організатор: ТСН.

**18.00 – 18.45**

*Перформативна сцена.*

Лєкція Стюарта Маконі (Вєлика Британія) «Literature & UK Popular Music». Переклад: Ірина Зайцева. Спецпроект: Alternative Albion. Організатори: Британська рада в Україні, Книжковий Арсенал, Writing West Midlands. Мова заходу: англійська, з перекладом.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Папір».*

Дискусія «Як відновити пам'ять міста?» з нагоди прєзентації художньо-єнциклопєдичного путівника «Львів - місто натхєнєня. Література». Учасники: Ольга Муха, Оксана Дарморіз, Остап Сливинський, Данило Льницький, Світлана Осипчук, Мар'яна Савка, Гаська Шиян. Організатори: офіс «Львів - Місто літератури ЮНЕСКО», ГО «Місто літератури».

**18.00 – 19.45**

*Кінозал № 2.*

Прєм'єра в Україні фільму «Таємний спільник» (Польща, Вєлика Британія, Таїланд, 2014, режисєр П. Фудаковський). Кінопрограма Польського Інституту в Києві з нагоди Року Джозєфа Конрада-Кожєньовського.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Малі».*

«Інструкція з виживання для тих, хто подорожує Європою». Зустріч із Bandy Sholtes-ом з нагоди прєзентації книжок «Фрики Європи, или Экспедиция за вином» та «Остров Sziget, или Трусєля Iggy Popa». Модераторка: Катєрина Мізіна. Організатори: Фоліо, Люта Справа.

**19.00 – 20.00**

*Зал УВК.*

Обговорєння книжки «Дмитро Горбачов. Случаї». Учасники: Дмитро Горбачов, Тєтяна Філевська, Катєрина Сівачєнко. Модератор - Павло Гудімов. Організатор: Артбук.

**19.00 – 19.45**

*Зал «Малі».*

Лєкція Остапа Сливинського «Сучасна польська література: привид романтизму та інші благородні примари». Спеціальна програма Євгенія Стасієвича «читати/говорити: лекторій».

**19.00 – 19.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Self-made writer. Дискусія з лауреатами Премії імені Джозефа Конрада. Учасники: Тарас Прохасько, Сергій Жадан, Таня Малярчук, Софія Андрухович. Модератор: Лесь Белей. Організатор: Польський Інститут в Києві.

**19.00 – 19.45**

*Сцена «Гербарій».*

Майстер-клас «Експрес-уроки української від Олександра Авраменка». Учасники: Олександр Авраменко, Дарія Плішко, Марина Сосюра. Організатор: Книголав.

**19.00 – 19.45**

*Зал «Папір».*

«Обмін речовин». Андрій Курков та Андрій Куликов говорять про самоідентифікацію. Спецпроект Ірини Славінської.

**19.00 – 19.45**

*Зал «Дукат».*

Презентація книжки Василя Шульги Invisible photo business: що має знати фотограф, який хоче знімати для світових брендів. Учасники: Василь Шульга, Марина Кунець. Модератор: Дмитро Стретович. Організатор: Pabulum.

**19.00 – 19.45**

*Зал мальованих історій.*

Презентація «Герой поневоли-2»: між українським і франко-бельгійським коміксом. Учасники: Міхай

Тимошенко, Кирило Горішний. Організатор: Леополь. Територія графічної прози.

**19.00 – 19.45**

*Зал «Фарби».*

«Хто збив "Боїнг" над Донбасом?» Презентація роману-трилера Сергія Лойка «Рейс». Учасники: Сергій Лойко, Євген Степаненко, Ігор Романенко. Організатор: Брайт Стар Паблішинг.

**19.00 – 19.45**

*Кінозал № 1.*

Презентація книжки Вілла Гомперца «Що це взагалі таке? 150 років сучасного мистецтва в одній пілюлі». Учасники: Сергій Лунін, Лесь Белей, Ірина Зайцева. Модератор: Олександр Михед. Організатор: видавництво ArtHuss.

**19.00 – 20.30**

*Поетична сцена.*

«Піонери вільного гумору». Вечір іронічних поетів. Учасники: Олександр Ірванець, Юрко Косміна, Володимир Цибулько, Артем Полежака та Юрій Винничук. Модераторка: Соня Сотник. Фокус-тема «Сміх. Страх. Сила» (кураторка - Тетяна Терен).

**19.00 – 20.30**

*Перформативна сцена.*

Вистава «Чотири (оповідання) на сім (актрис)» за текстами Павла Ар'є. Учасники: Влада Белозоренко, Павло Ар'є, Віталіна Біблів, Катерина

Вишнева, Анна Глухенька, Лілія Цвелікова, Анастасія Салата, Богданна Шуманська, Валерія Брянська, Стас Жирков та Ірина Чужинова. Організатор: Київський театр «Золоті ворота».

**20.00 – 22.00**

*Музична сцена.*

Концерт акустичної та конкретної музики композиторів GRM (Франція). Твори Франсуа Бейля, Люка Феррарі, Алена Савуре, Бернара Пармеджіані, Жан Франсуа Манжара, Марі Елен Бернар, Фредеріка Кана, Жана Шварца, Джіно Фавотті. Спеціальна програма EM-VISIA.

**21.00 – 22.00**

*Поетична сцена.*

Музична вистава за творчістю Еммі Вайнгаус. Учасники: гурт The Velvet Sun, Павло Коробчук.

**22.00 – 23.00**

*Поетична сцена.*

Музично-поетичний перформанс у рамках презентації книжки «СТИШЕННЯ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ» Антона Слепачова та Аліни Гаєвої. Організатор: S.T. ART Foundation.

**20 ТРАВНЯ, СУБОТА**

**10.00 – 10.45**

*Зал УВК.*

Презентація книжки Юрія Лейдермана «Моабітські хроніки». Учасники: Юрій Лейдерман, Віктор Савків, Микита Кадан. Організатор:



Vozdvizhenka Arts House.

**10.00 – 20.00**

*Зал IZONE.*

«Нереально: всередині книжки». Лабораторія доповненої реальності «Lucid reality».  
Освітня програма IZONE.

**10.00 – 10.45**

*Зал «Фарби».*

«Спогади про вчителя»: презентація книжки про художника Олександра Мурашка. Учасники: Дар'я Добрян, Ігор Понамарчук, Аліна Гаєва, Тамара Васильєва.  
Організатор: ArtHuss.

**10.00 – 10.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Лекція-воркшоп «Креативність у музейній практиці: Інструментарій». Учасники: Лінда Норріс (США), Рейні Тісдейл (США). За підтримки Посольства США в Україні.

**10.00 – 10.45**

*Видавничий майданчик.*

«Книжкове прокидання з Мертвим Півнем та Віктором Морозовим» - презентація новоствореного видавництва Terra Incognita. Учасники: Юрій Чопик, Ярина Винницька, Віктор Морозов, Зоя Борисюк. Модератор: Роман Чайка. Організатор: Terra Incognita.

**10.00 – 10.45**

*Зал «Малі».*

Майстер-клас Яцека Комуди: «Як з історичних фактів зробити художній твір».

Учасник: Яцек Комуда (Польща). Організатор: Польський Інститут в Києві.

**10.00 – 10.45**

*Сцена «Гербарій».*

«Чому теперішня Східна Європа така, яка є? Які історичні, геополітичні та географічні обставини зумовлюють рішення її політиків?» Учасники: Ондржей Кундра (Чехія), Ілля Бей. Організатор: Чеський центр в Києві, Посольство Чеської Республіки в Україні.

**11.00 – 11.45**

*Зал мальованих історій.*

Відкрита майстерня «Як замальовки з повсякденного життя стають графічними романами» за участі Райнхарда Кляйста (Німеччина). Модератор: Марія Шубчик. Організатор: Goethe-Institut в Україні. Територія графічної прози.

**11.00 – 11.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп на офортному верстаті «Ліногравюра на листівках». Студія графіки «Нормальна графіка». Освітня програма IZONE.

**11.00 – 11.45**

*Зал «Малі».*

Презентація книжки «Функціональне мистецтво: вступ до інфографіки та візуалізації» Альберто Каїро. Учасники: Вікторія Романюк, Анатолій Бондаренко. Організатор: видавництво Українського католицького університету.

**11.00 – 11.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Дискусія «Польська фантастика після Лема і Сапковського: шлях до розмаїття». Учасники: Яцек Комуда (Польща), Пйотр Гочек (Польща), Володимир Аренев, Сергій Легеца. Модератор: Михайло Назаренко. Організатор: Польський Інститут в Києві.

**11.00 – 11.45**

*Зал УВК.*

Обговорення книжки Володимира Цвіля «Невідомий Кандинський». Учасники: Володимир Цвіль, Дмитро Горбачов, Павло Науменко, Андрій Александров-Дочевський, Леонід Гур'янов, Іва (Іванна) Павельчук. Модератор: Сергій Папета. Організатор: Києво-Могилянська академія.

**11.00 – 11.45**

*Сцена «Гербарій».*

«Еталон шпигуна чи нічний жах російських спецслужб?» - літературна дискусія про роман Редьярда Кіплінга «Кім». Учасники: Андрій Кокотюха, Михайло Назаренко, Олександр Есаулов, Юлія Джугастрянська, Софія Філоненко. Спеціальні музичні гості: Кирило Булкін, Атаная Та, Григорій Лук'яненко. Модератор: Володимир Чернищенко. Організатор: Навчальна книга - Богдан.

**11.00 – 11.45**

*Зал «Фарби».*

Круглий стіл «Сталева воля: навчитися жити заново», присвячений проблемі реабілітації воїнів, які зазнали поранень під час бойових дій. Учасники: Андрій Козінчук, Юрій Руденко, Олена Павлишина, Дмитро Кириченко. Організатор: Брайт Стар Паблішинг.

**11.00 – 12.30**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Арт-терапія в умовах війни: переміщення культурні простори Донбасу» з нагоди презентації книги «Донбас. Перша лінія». Учасники: Оксана Міхеєва, Світлана Бабенко, Любов Якимчук, Катерина Яковленко, Сергій Захаров, Володимир Рафеєнко. Модераторка: Любава Ілленко. Організатор: Дослідницький проект Донбаської Студії фонду ІЗОЛЯЦІЯ.

**12.00 – 12.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Дискусія «Культурна дипломатія: шляхи до взаємного порозуміння». Учасники: Хюґ Мінґареллі (посол ЄС, Голова Представництва ЄС в Україні), Анатолій Соловей, Андрій Курков, Ростислав Семків. Модератор: Володимир Єрмоленко. Організатор: Представництво ЄС в Україні.

**12.00 – 12.45**

*Зал IZONE.*

Дитячий воркшоп «Таємниці шовкодруку разом з улюбленими книжковими героями». Лабораторія шовкодруку «ОМШ». Освітня програма IZONE.

**12.00 – 13.30**

*Кінозал № 2.*

Перший з'їзд українських буктьюберів: кейси, лайфхаки, колаборації. Учасники: Анна Гай, Анна Лисенко-Гурська, Людмила Дмитрук, Анна Єкименко-Поліщук, Ірина Семенюк, Валентин Карма, Максим Сущук, Андрій Капранов, Наталя Панченко, Василь Беліканич, Валерія Максимова, Ілона Буц, Дарина Стремецька. Організатор: онлайн-книгарня «ВсіКниги».

**12.00 – 12.45**

*Зал «Малі».*

Воркшоп-дискусія «Маленькі хитрощі книжкового SMMу». Учасники: Богдана Неборак, Любов Багацька, Вікторія Наріжна. Організатор: Малі незалежні книгарні.

**12.00 – 13.30**

*Кінозал № 1.*

«Екранізації творів Олеса Ульяненка». Попередня презентація біографічного фільму «Олесь Ульяненко: без цензури» та стрічки «Наказ». Обговорення майбутньої екранізації роману «Серафима» та оригінального сценарію «Дикі коні». Учасники:

Мирослав Слабошпицький, Володимир Тихий, Юрій Мінзянов, Марися Нікітюк, Юрій Марушевський, Катерина Шевченко, Юлія Шашкова, Сергій Неретін, Андрій Дончик. Організатори: Murek film, Люта Справа.

**12.00 – 12.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Концепція філософської культури. Пам'яті професора Вілена Горського». Учасники: Людмила Архипова, Сергій Йосипенко, Тарас Лютий, Вадим Менжулін, Марина Ткачук. Модератор: Олександр Комаров. Організатор: Club of creative philosophy.

**12.00 – 12.45**

*Сцена «Гербарій».*

Дискусія «Сто років війни: сучасний український "роман пам'яті"». Учасники: Ірина Жураковська, Максим Дупешко, Олександра Іванюк. Модераторка: Інґа Кейван. Організатор: Видавництво 21.

**12.00 – 12.45**

*Видавничий майданчик.*

Презентація результатів конкурсу четвертої збірки короткої детективної прози «Це ж елементарно, сер!» Учасники: Вікторія Михайлова, Антон Санченко, Андрій Кокотюха, В'ячеслав Васильченко та автори оповідань. Організатор: ГО «Агенція культурного розвитку» («ЛітМайданчик»).

**12.00 – 13.30**

*Зал «Фарби».*

Дискусія «Буремні регіони (Донбас, Крим) та Україна на цивілізаційному роздоріжжі: віхи історії, погляд у майбутнє». Учасники: Станіслав Кульчицький, Лариса Якубова, Олег Бажан, Олексій Скорик, Мустафа Джемільєв, Гульнара Бекірова, Володимир Казарін, Андрій Іванець. Організатор: Кліо.

**12.00 – 13.30**

*Зал УВК.*

Презентація-обговорення видання «Де кураторство» про феноменологію кураторства в Україні. Учасники: Валерія Лук'янець, Олександр Соловійов, Оксана Баршинова, Анастасія Ліонова та Тіберій Сільваші. Модераторка: Катерина Носко. Організатор: IST Publishing.

**12.30 – 13.30**

*Зал «Один кілометр "Перця"».* Кураторська екскурсія Павла Гудімова.

**12.00 – 13.00**

*Зал «Живий шриффт».* Майстер-клас Василя Чебаніка «Авторський кола-пен — простота та хитрощі користування». Організатор: Школа каліграфії «Арт і Я». Спеціальна програма «Живий шриффт».

**13.00 – 13.45**

*Сцена «Кафе Європа».* Круглий стіл «Український

виклик. Відкриття європейської країни». Учасники: Карл Шльогель (Німеччина), Сергій Квіт, Володимир Єрмоленко, Йосиф Зісельс. Модератор: Костянтин Сігов. Організатор: Дух і літера.

**13.45 – 14.45**

*Зал УВК.*

Лекція-презентація книги Гасана Гусейнова (Німеччина/РФ) «Язык мой-Wrack мой» про мову карикатури, ненависті й античні ремінісценції у політичній риторичі медіа. Організатор: Laugus.

**13.00 – 13.45**

*Сцена «Гербарій».* Розмова «Як писати про неповносправних для дітей і підлітків?» із Катажиною Ририх (Польща) в межах презентації українського перекладу книжки авторки «Про Стівена Гокінга, Чорну Діру та Мишей-Під-Підлогою». Учасники: Катажина Ририх (Польща), Божена Антоняк. Організатор: Польський Інститут в Києві, Урбіно.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Фарби».* Презентація артбуку WAR IS OVER художника Нікити Кравцова та музиканта Антона Слепакова. Учасники: Нікіта Кравцов, Антон Слепаков, Костянтин Дорошенко, Тетяна Швед, Олександр Безкоровайний, Дмитро Ярошенко, Каміль Кравцова, Ірена Карпа, Олександр

Михед, Віктор Хоменко. Організатор: S.T. ART Foundation.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Папір».* Презентація книги «Іван Кавалерідзе. Мемуари. Драматургія. Публіцистика». Учасники: Іван Козленко, Ольга Папаш, Станіслав Мензелевський, Дмитро Горбачов. Організатор: Національний Центр Олександра Довженка.

**13.00 – 14.15**

*Поетична сцена.* 189-та Перша кава. «Ханамі: споглядання цвітіння сакури». Учасники: Галина Крук, Роман Романюк, Олександр Шумілін, Коля Кулініч, Юрій Строкань, Сашко Мимрук, Таня Майборода, Микита Лунін, Юхим, Андрій Расказов, Ольга Коломитцева, Валерія Голуб, Жора Євич, Одарка Білоконь, Юрко Косміна, Ксюша Субурай, Аня Невірковець, Федір Баландін, Гарік Корогодський та інші. Модератори: Олександр Ірванець та Ната Коваль. Організатор: кнайп-клуб «Купідон».

**13.00 – 16.00**

*Зал «Дукат».* Четвертий аукціон «Українська книга». Організатор: Аукціонний дім «Дукат».

**13.30 – 15.00**

*Зал «Фарби».* Дискусія «Сучасні

екранізації української літератури: що спільного у фільммейкерів і письменників?» Розмова про створення фільмів «Фелікс Австрія», «Ворошиловград», «НепрОсті», «Сторожова Застава», «Лемберг», «Аеропорт», «Захар Беркут», «Мавка. Лісова Пісня», «Баборня», «Століття Якова», «Червоний». Учасники:

Софія Андрухович, Ярослав Лодигін, Людмила Загорська, Поліна Толмачова, Мирослав Лаюк, Андрій Кокотюха, Іван Лопатченко, Нана Суханова. Організатор: Українська Кіноасоціація за підтримки міжнародної конференції «Кінобізнес».

#### **14.00 – 14.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
«Пам'ять місця за умов глобалізації» в контексті роману Їржі Гаїчека «Риб'яча кров». Учасники: Їржі Гаїчек (Чехія), Ірина Забіяка. Модераторка: Анастасія Левкова. Організатори: Комора, Чеський Центр у Києві.

#### **14.00 – 14.45**

*Сцена «Гербарій».*  
«Приречені на смерть – як зберегти людську гідність у найскрутніших умовах». Розмова за мотивами книжки Прімо Леві «Чи це людина?» Учасниці: Мар'яна Прокопович, Мар'яна Савка, Анна Пасторе. Організатори: Видавництво Старого Лева, Італійський інститут культури в Україні.

#### **14.00 – 14.45**

*Зал «Малі».*  
Лекція Максима Нестелєєва «Томас Пінчон: Американська мрія і постмодернізм». Організатор: Видавництво Жупанського. Спеціальна програма Євгенія Стасіневича «читати/говорити: лекторій».

#### **14.00 – 14.45**

*Кінозал № 1.*  
Дискусія «Сороміцький гумор у традиціях українців». Учасниці: Ірина Ігнатенко, Леся Мудрак та Анастасія Мельниченко. Організатор: Клуб Сімейного Дозвілля.

#### **14.00 – 14.45**

*Перформативна сцена.*  
Перформанс Aether: Mediacollaboration in real time. Учасники: Ірина Загладько, Михайло Жаржайло, Юрій Булка, Роман Гайдейчук.

#### **14.00 – 16.00**

*Зал «Живий шрифт».*  
Майстер-клас Ольги Протасової «Пластиліновий лєтерінг для ілюстраторів». Організатор: Школа каліграфії «Арт і Я». Спеціальна програма «Живий шрифт».

#### **14.30 – 15.15**

*Поетична сцена.*  
«Нові, найкращі»: поетичні читання з Іриною Цілик. Організатор: Meridian Czernowitz/Lutsk.

#### **15.00 – 15.45**

*Зал «Фарбу».*  
Презентація роману «Ловець океану» Володимира Єрмоленка. Учасники: Володимир Єрмоленко, Софія Андрухович. Організатори: Видавництво Старого Лева, Club of creative philosophy.

#### **15.00 – 15.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
«Література після війни: балканський досвід». Учасники: Звонко Каранович (Сербія), Зоряна Гук, Ірина Маркова, Наталя Хороз. Модераторка: Катерина Калитко. Організатори: Комора, Видавництво 21.

#### **15.00 – 15.45**

*Кінозал № 1.*  
Лекція Максима Стріхи «Світовий літературний канон в українських перекладах: проблеми і здобутки». Спеціальна програма Євгенія Стасіневича «читати/говорити: лекторій».

#### **15.00 – 15.45**

*Зал «Малі».*  
Презентація нових перекладів польської фантастики в Україні (Станіслав Лем, Анджеї Сапковський, тематичні антології). Учасники: Ева Фігель, Володимир Арнеєв, Сергій Лєгеза, Пйотр Гочек, Яцек Комуда. Організатор: Польський Інститут в Києві.

#### **15.00 – 15.45**

*Сцена «Гербарій».*  
Дискусія «Як видавати

філософську літературу в Україні?» Учасники: Олег Фешовець, Олена Бросаліна, Олег Жупанський, Тарас Лучук, Наталія Саноцька, Герман Гошкадор, Анатолій Ціпко. Організатор: Астролябія.

**15.00 – 15.45**

*Перформативна сцена.*  
Презентація збірки вибраних віршів та показ фільму «Незакінчений хрестовий похід Рафала Воячека». Модератор: Мірек Боднар. Організатори: Польський Інститут в Києві, П'яний Корабель.

**15.00 – 15.45**

*Видавничий майданчик.*  
Дискусія «Мова ворожнечі в літературі й медіа». Учасники: Ольга Жмурко, Роман Кабачій, Сергій Жадан, Мілан Леліч, Дмитро Дроздовський. Організатор: Міжнародний фонд «Відродження».

**15.00 – 15.45**

*Зал УВК.*  
Візуальна відвертість: «межі пристойності» у книжковій ілюстрації. Розмова за мотивами ілюстрацій до книжки «Коханець леді Чаттерлей» Д. Г. Лоуренса. Учасник: творча майстерня «Аграфка» (Романа Романишин та Андрій Лесів). Модераторка: Олена Гусейнова. Організатор: Видавництво Старого Лева.

**15.30 – 16.15**

*Поетична сцена.*  
Дискусія «Щастя в стилі

Хюге. Чому данці – найщасливіша нація у світі?» з нагоди презентації книжки «Маленька книга Хюге» Міка Вікінга. Учасниці: Катерина Бабкіна, Анна Фесун. Організатор: Клуб Сімейного Дозвілля.

**16.00 – 16.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
Відкрите інтерв'ю «Викрити таємницю літературного героя і зберегти приватність реальної людини». Учасники: Джонатан Коу (Велика Британія), Ганна Улюра.

**16.00 – 16.45**

*Зал УВК.*  
Консультація «Рівні естетики» Мір'ям Фішер, незмінної учасниці журі конкурсу «Найкрасивіші книжки Швейцарії». Організатор: Посольство Швейцарії в Україні.

**16.00 – 16.45**

*Сцена «Гербарій».*  
Розмова про Марека Гласка «Вічна окупація, доноси, злидні, пияцтво... Чого ще треба для хорошої літератури?». Учасники: Олександр Бойченко й Олексій Чупа. Організатори: Польський Інститут в Києві, Видавництво 21.

**16.00 – 16.45**

*Зал мальованих історій.*  
Дискусія «Простір міфу у фантастиці». Учасники: Михайло Назаренко, Олеся Стужук, Олексій Жупанський, Наталя Марченко, Дара Корній, Ян

Валетов. Модератор: Олег Сілін. Спеціальний проект із фантастичної літератури «ЕнейVersum».

**16.00 – 17.00**

*Кінозал № 2.*  
Показ фільму Івана Кавалерідзе «Перекоп». Організатор: Національний Центр Олександра Довженка.

**16.00 – 16.45**

*Зал «Малі».*  
«Yes, we can: жіноче питання і красне письменство». Дискусія з нагоди виходу антології жіночої прози 1920-х років «Моя кар'єра». Учасники: Ярина Цимбал, Лариса Денисенко, Олександр Стукало. Організатор: Темпора.

**16.00 – 16.45**

*Зал «Дукат».*  
«Вигнання та опір» – обговорення українського видання історика та журналістки Гульнари Бекірової «Півстоліття опору: кримські татари у 1941-1991 роках. Нарис політичної історії». Учасники: Гульнара Бекірова, Мустафа Джемільєв, Рефат Чубаров, Микола Рябчук. Організатор: Критика.

**16.00 – 16.45**

*Кінозал № 1.*  
«Абсурд, або Життя на межі реальності» – зустріч-обговорення нового роману Володимира Рафеєнка «Довгі часи». Учасники: Володимир Рафеєнко, Маріанна Кіяниська, Андрій Бондар.

Організатор: Видавництво Старого Лева.

**16.00 – 16.45**

*Перформативна сцена.*

Перформанс «Пісок» від проекту «Я на тебе чекатиму під кайсе-дра».

Учасники: Антон Овчинников, Олександра Лына, Каріна Гриневич, Маргарита Слізская, етно-гурт «Дивина», афро-драмери «AfriKAN». Відео: Дарія Попович. Кураторка: Оксана Куценко.

**16.00 – 16.45**

*Зал «Фарби».*

Дискусія «Мистецтво на війні» з нагоди презентації фотопроєкту Олеся Кромпляса «Промка». Учасники: Олесь Кромпляс, Андрій Гончарук, Іван Семесюк. Організатор: Люта Справа.

**16.30 – 17.45**

*Поетична сцена.*

Дискусія-читання «Поетична свобода шістдесятих: чеська й українська версії». Учасники: Віра Агеева, Людмила Тарнашинська, Олег Коцарев, Оксана Палій, Ірина Забіяка, Олена Степаненко, Дмитро Лазуткін, Дарина Гладун та інші. Організатор: Люта справа.

**17.00 – 17.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

«Сміх – приклад людської складності: міждисциплінарний підхід». Зустріч із антропологом,

психоаналітиком Еріком Смаджа (Франція), автором дослідження «Сміх».

Організатор: Французький Інститут в Україні.

**17.00 – 17.45**

*Зал «Малі».*

Інтерв'ю-дискусія Костянтина Дорошенка з редакцією газети «ВОНО». Учасники: Костянтин Дорошенко, Ліза Корнійчук, Роксолана Макар, Катерина Цигикало, Катерина Тихоненко, Любов Дивак. Організатор: газета «ВОНО».

**17.00 – 18.30**

*Зал «Фарби».*

Презентація книги Севгіль Мусаєвої та Аліма Алієва «Мустафа Джемілев. Незламний». Учасники: Севгіль Мусаєва, Алім Алієв, Мустафа Джемілев та Юлія Орлова. Модераторка: Ірина Славінська. Організатор: Віват. Спеціальна програма Ірини Славінської «Я – Інший в дзеркалі».

**17.00 – 20.00**

*Зал IZONE.*

Воркшоп «Книжкова обкладинка методом шовкографії. Перша частина». Лабораторія шовкодруку «ОМШ». Освітня програма IZONE.

**17.00 – 17.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Це не тема для жаргтів. А що тоді тема?» Учасники: Тетяна Микитенко (tagu.li), Роман Голубовський (UaReview), Андрій Шабанов («Стендап-

Шоу»). Модератор: Майкл Щур. Організатор: Громадське телебачення. Фокус-тема «Сміх. Страх. Сила» (кураторка – Тетяна Терен).

**17.00 – 17.45**

*Сцена «Гербарій».*

Лекція Марії Галіної «Мова поезії і мова про поезію». Спеціальна програма Євгенія Стасіневича «читати/говорити: лекторій».

**17.00 – 17.45**

*Кінозал № 1.*

Презентація відеопроєкту «Україна читає Лема». Учасники: Олена Глущенко, Володимир Аренев, Ева Фігель. Організатори: Польський Інститут в Києві, ТО «ЛіТерра».

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Дискусія «Війна – це омана: сучасний роман про війну». Учасники: Еліот Акерман (США), Сергій Сингаївський, Володимир Джиджора, Марина Гримич. Організатор: Дуліби.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Панір».*

Дискусія «Як музика стала вільною: вплив піратства на музичну індустрію» з нагоди презентації книги Стівена Вітта. Учасники: Сергій Кейн, Саша Кольцова, Артем Афян. Модератор: Олександр Стасов. Організатор: Наш Формат.

**18.00 – 18.45**

*Кінозал № 1.*

Презентація книги «Війна двох правд» Вахтанґа Кіпліані.  
Учасники: Вахтанґ Кіпліані, Олександр Зінченко.  
Організатор: Віват.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Малі».*

Презентація книги «Глосарій моди». Учасниці: Марія Курочкіна, Уляна Бойко, Анна Похлебаєва, Яна Подосельник. Організатори: АртБукс, L'official-Україна.

**18.00 – 18.45**

*Зал УВК.*

Забуте мистецтво: презентація книги «Як у Тіні» та розмови про творчість Георгія Якутовича. Модератори: Поліна Ліміна, Павло Гудімов. Організатор: Артбукс.

**18.00 – 18.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп із ліногравюри «Поетичні листівки». Студія графіки «Нормальна графіка». Освітня програма IZONE.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Дукат».*

Розмова-дискусія «Культові європейські автори “заговорили” українською?» з нагоди презентації серії «Колекція театральна». Учасники: Олег Вергеліс, Анетта Антоненко, Іван Рябчій, Лариса Андрієвська, Сергій Борщевський, Ірма Вітовська, Ярослава Кравченко, Павло Ар'є, Андрій Білоус. Організатор:

Видавництво Анетти Антоненко.

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Гербарій».*

Лекція Олександра Ірванця «Альтернативна історія: фантастика як терапія і порахунок» з нагоди презентації роману «Харків-1938». Організатор: Laurus. Спеціальна програма Євгенія Стасіневича «читати/говорити: лекторій».

**18.00 – 18.45**

*Поетична сцена.*

Презентація поетичної серії «УПА»: вибрані вірші Дмитра Павличка «Два кольори». Найкраща лірика поета. Учасники: Дмитро Павличко, Марія Бурмака та Василь Жданкін. Модератор: Іван Малкович. Організатор: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА.

**18.00 – 18.45**

*Зал мальованих історій.*

Лекція Кирила Ткачова «Інтимне життя українських літер». Спеціальна програма «Живий шрифт».

**19.00 – 20.30**

*Зал «Фарби».*

Спеціальна програма Оксани Забужко «Розкажи мені про мене»: Аскольд Мельничук (США). За підтримки Посольства США в Україні.

**19.00 – 19.45**

*Зал «Папір».*

«Обмін речовин». Таня Малярчук та Андрій Бондар говорять про примус і насолоду в творчості.

Спецпроект Ірини Славінської.

**19.00 – 19.45**

*Сцена «Гербарій».*

Презентація проекту «12 неймовірних жінок про цінності, які творять людину». Учасниці: Мар'яна Савка, Лариса Денисенко, Зоя Казанжи, Олександра Бакланова, Ольга Герасим'юк. Організатор: Видавництво Старого Лева.

**19.00 – 19.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Дискусія «Абсурд, анархія, гумор: швейцарська класика all ages» з нагоди презентації українського видання книги Франца Голера «Велика книжка. Історія для дітей». Учасники: Франц Голер (Швейцарія), Неля Ваховська, Анатолій Дністровий. Організатори: Чорні вівці, Посольство Швейцарії в Україні, за підтримки фонду PRO HELVETIA.

**19.00 – 19.45**

*Зал «Малі».*

Розмова-дискусія «Пригодницький роман в українській літературі». Учасники: Владислав Івченко, Олександр Стукало, Софія Філоненко, Антон Санченко. Організатор: Темпора.

**19.00 – 19.45**

*Кінозал № 1.*

Дискусія «Український театр ХХ століття: два режисери, дві книги» з нагоди презентації збірки архівних

## 21 ТРАВНЯ, НЕДІЛЯ

документів, пов'язаних із Лесем Курбасом і театром «Березіль» та книжки вибраних віршів Леся Танюка «Vita Memoriae». Учасники: Роман Веретельник, Неллі Корнієнко, Ростислав Семків. Організатор: Смолоскип.

### **19.00 – 20.00**

*Зал УВК.*

Лекція Лорана Біля (Франція) «Історія французької політичної карикатури». Організатор: Французький Інститут в Україні.

### **19.00 – 20.15**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «“Ромські студії” як освітній і науковий напрям в українському інтелектуальному просторі». Учасники: Михайло Ослон (Львів), Іон Думініка (Кишинів), Георгій Цветков (Софія), Олександр Белков (Вінниця), Михайло Тяглий (Київ). Модератори: Наталя Зіневич та Вячеслав Ліхачов (Єрусалим). Організатор: ГО Платформа для змін «Ре:Дизайн» за підтримки Європейської академічної мережі ромських студій, Українського центру вивчення історії Голокосту, Міжнародного товариства дослідників ромської культури, Інституту української археографії та джерелознавства ім. М. Грушевського НАН України та Конгресу національних громад України. Спеціальна

програма «Роми: (не)відомі».

### **19.00 – 19.45**

*Поетична сцена.*

Презентація-читання книги віршів Катерини Бабкіної «Заговорено на любов». Організатор: Клуб Сімейного Дозвілля.

### **19.00 – 20.00**

*Перформативна сцена.*

«Енеїда. 20 років потому» – вистава харківського театру-студії «Арабески». Нова версія проекту 1997 року. Режисерка – Світлана Олешко. Фокус-тема «Сміх. Страх. Сила» (кураторка – Тетяна Терен).

### **19.00 – 00.00**

*Музична сцена.*

Електроакустичні та медіа-перформанси. Gino Favotti (Франція): Des guerres de l'ouïe, Олексій Ретинський (Україна/Австрія), Edward Sol (Україна), Елізабет Шимана (Австрія): Virus #1.6, Into the Sun, Андрій Павлов (Україна), ujif\_notfound (Україна). Спеціальна програма EM-VISIA.

### **20.00 – 21.00**

*Сцена «Кафе Європа».*

Церемонія нагородження переможців конкурсу «Найкращий книжковий дизайн 2017». Організатори: Книжковий Арсенал, Goethe-Institut в Україні за підтримки Франкфуртського книжкового ярмарку та фонду Buchkunst.

### **20.00 – 21.00**

*Зал «Папір».*

Нагородження переможців Премії імені Василя Стуса. Організатори: Український осередок Міжнародного ПЕН-клубу, Києво-Могилянська бізнес-школа, Дух і Літера.

### **20.00 – 20.45**

*Кінозал № 1.*

Майкл Шур на Книжковому Арсеналі. Хто наважиться дати йому інтерв'ю у прямому ефірі? Організатор: Громадське телебачення

### **20.30 – 21.00**

*Поетична сцена.*

New Sound Христина Халімонова.

Електроакустична програма.

### **21.30 – 23.00**

*Поетична сцена.*

«Франкомікс» разом із Райнгардом Кляйстом (Німеччина) та ГИЧ-оркестром. Музичні та графічні інтерпретації поетичних перекладів Івана Франка. Організатор: Goethe-Institut в Україні.

## 21 ТРАВНЯ, НЕДІЛЯ

### **10.00 – 20.00**

*Зал IZONE.*

«Нереально: всередині книжки». Лабораторія доповненої реальності «Lucid reality». Освітня програма IZONE.

### **10.00 – 10.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Презентація українсько-грузинських книжкових



проектів «Цензура історії». Зустріч із грузинським журналістом Олегом Панфіловим. Учасники: Олег Панфілов (Грузія), Вахтанг Кіпіані. Організатор: Мандрівець.

**10.00 – 10.45**

*Сцена «Гербарій».* Бесіда з журналістом та істориком Йозефом Паздеркою (Чехія) на тему «Маніпуляція історії – робота з живою історичною пам'яттю ХХ століття». Учасники: Йозеф Паздерка, Володимир Дзеверін. Модератор: Якуб Мучка. Організатор: Чеський центр в Києві.

**10.00 – 10.45**

*Кінозал № 1.* Презентація українського перекладу роману Френка Герберта «Дюна». Учасники: Анатолій Пітик, Катерина Грицайчук, Володимир Арєнев. Організатор: Клуб Сімейного Дозвілля.

**11.00 – 11.50**

*Сцена «Кафе Європа».* Майстер-клас зі створення графічного роману з презентацією українського видання роману «Тибет» за участі автора Марка Гендрікса (Нідерланди). Організатор: Кальварія. Територія графічної прози.

**11.00 – 11.45**

*Зал УВК.* Презентація білінгви «Софія Яблонська. Фото / Sophia Yablonska. Photos».

Спільний проект Бібліотеки українського мистецтва та «Видавництва Олександра Савчука». Модераторка: Катерина Лебедева. Організатор: УВК.

**11.00 – 11.45**

*Зал «Фарби».* Дискусія «Культурна дипломатія у прикладах і цифрах». Учасники: Юрій Комельков, Катерина Бабкіна, Саша Кольцова, Ігор Панасов, Нікола Франко Баллоні. Модераторка: Лариса Денисенко. Організатори: Cultprostir.ua, Атлант-ЮЕМСІ, Zenko Foundation.

**11.00 – 11.45**

*Сцена «Гербарій».* «Те що ми шукаємо, шукає нас». Зустріч із письменником Мирославом Дочинцем. Організатор: Фоліо.

**11.00 – 11.45**

*Кінозал № 1.* Лекція Тетяни Трофименко «Перверзії гумору в сучукрліті». Фокус-тема «Сміх. Страх. Сила» (кураторка – Тетяна Терен).

**11.00 – 11.45**

*Зал мальованих історій.* Розмова «Фантастичні козаки та де їх шукати». Учасники: Сергій Легеза, Святослав Чирук, Анатолій Пітик, Катерина Грицайчук, Максим Прасолов. Модератор: Олег Сілін. Спеціальний проект із фантастичної літератури

«ЕнейVersum».

**12.00 – 12.45**

*Сцена «Кафе Європа».* Розмова «Непізнана література Словаччини». Учасники: Сільвестр Лаврїк (Словаччина), Мірослава Валлова (Словаччина). Організатори: Чеський центр у Києві, Посольство Словаччини в Україні.

**12.00 – 12.45**

*Сцена «Гербарій».* Презентація збірки наукових праць «Живучи в модерному місті: Київ кінця ХІХ – середини ХХ століть». Учасники: Катерина Діса, Олена Бетлій, Ольга Мартинюк, Стефан Машкевич. Організатори: Центр польських та європейських студій Національного університету «Києво-Могилянська академія», Дух і Літера за підтримки Представництва фонду ім. Гайнріха Бюлля в Україні.

**12.00 – 12.45**

*Зал «Фарби».* Круглий стіл «Малі літературні проекти в просторі міста: кейси бібліотекарів». Учасники: Світлана Семенова, Тетяна Спіріна, Олег Сілін, Павло Дима. Модератор: Олександра Уралова. Організатор: Українська бібліотечна асоціація, Державна бібліотека України для юнацтва.

**12.00 – 12.45**

*Зал IZONE.*

Дитячий воркшоп  
«Таємниці шовкодруку  
разом з улюбленими  
книжковими героями».  
Лабораторія шовкодруку  
«ОМШ».  
Освітня програма IZONE.

**12.00 – 12.45**

*Зал УВК.*

«Чотири в одному»:  
представлення арт-книжок  
для дітей. Учасники:  
Світлана Привалова, Роман  
Рубан. Модераторка: Юлія  
Лактіонова. Організатор:  
Nebo BookLab Publishing.

**12.00 – 12.45**

*Зал «Дукат».*

Лекція письменниці Любові  
Якимчук «Декомпозиція.  
Як війна розповідає історії».  
Модератор: Дмитро  
Чепурний. Організатор:  
Дослідницький проект  
Донбаські Студії  
фонду ІЗОЛЯЦІЯ.

**12.00 – 12.45**

*Зал «Малі».*

Воркшоп-дискусія  
«Як знімати буктрейлери:  
поради кліпмейкера».  
Учасники: Руслан Горовий,  
Вікторія Наріжна.  
Організатор:  
Малі незалежні книгарні.

**13.00 – 13.45**

*Зал УВК.*

Презентація-обговорення  
книги «Енеїда Базилевича».  
Учасники: Олексій  
Базилевич, Катерина  
Сіваченко, Данило Нікітін,  
Діана Клочко. Модератор:  
Павло Гудімов.

Організатор: Артбук.

**13:00 – 13.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп із монотипії та уяви  
«Бути ілюстратором».  
Студія графіки  
«Нормальна графіка».  
Освітня програма IZONE.

**13.00 – 13.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Публічна дискусія «Дитина  
розказує дорослу історію:  
(не)страшні казки».  
Учасники: Кіт де Вааль  
(Велика Британія), Лариса  
Денисенко. Модераторка:  
Ганна Улюра. Переклад:  
Ірина Зайцева. Спецпроект:  
Alternative Albion.

Організатори: Британська  
рада в Україні, Книжковий  
Арсенал, Writing West  
Midlands.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Дукат».*

Лекція Наталі Яковенко  
«Життя і тексти Іоанкія  
Ґалятовського» з нагоди  
виходу книжки «У пошуках  
Нового неба». Організатори:  
Laugus, Критика. Спеціальна  
програма Євгенія  
Стасіневича «читати/  
говорити: лекторій».

**13.00 – 13.45**

*Зал «Малі».*

Майстер-клас Пйотра  
Ґочека (Польща)  
«Соціальний вимір у  
науковій фантастиці: як  
знайти цікаву тему і як її  
розкрити через фантастичну  
метафору». Організатор:  
Польський Інститут в Києві.

**13.00 – 13.45**

*Зал «Фарби».*

Презентація книги  
«Добробати». Учасники:  
Артем Шевченко, Антон  
Герашенко, Арсен Аваков,  
Віктор Чалаван та  
військовики-добровольці.  
Організатор: Фоліо.

**13.00 – 13.45**

*Кінозал № 1.*

Презентація книги  
Анастасії Мельниченко  
«#яНеБоюсьСказати».  
Учасниці: Анастасія  
Мельниченко, Олена  
Задорожна. Організатор:  
Фоліо.

**13.00 – 13.45**

*Сцена «Гербарій».*

Презентація нової прозової  
книжки Андрія Любки  
«Саудаде». Організатор:  
Meridian Czernowitz/Lutsk.

**14.00 – 14.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

Бесіда з Мареком Вадасом  
(Словаччина) «Про Африку  
і сприйняття екзотичного  
світу в словацькому  
літературному просторі».  
Модераторка: Олександра  
Ковальчук. Організатори:  
Чеський центр в Києві,  
Посольство Словаччини  
в Україні.

**14.00 – 15.30**

*Зал «Фарби».*

Дискусія «Переклад,  
критика та відповідальність».  
Учасники: Анна Вовченко,  
Катерина Калитко, Неля  
Ваховська, Андрій Бондар,  
Євгеній Стасіневич,  
Катерина Перконос, Оксана

Щур. Організатор:  
перекладацька ініціатива  
Mediterrain+.

**14.00 – 14.45**

*Зал УВК.*

Публічний діалог. Анастасія  
Іванова та Андрія Бондара:  
від digital до книжки –  
історія проекту «За  
львівськими брамами».  
Організатор: Видавництво  
Старого Лева.

**14.00 – 14.45**

*Зал «Дукат».*

Читання уривків з нового  
роману Сергія Жадана  
«Інтернат». Організатор:  
Meridian Czernowitz/Lutsk.

**14.00 – 14.45**

*Сцена «Гербарій».*

Презентація книжки Артема  
Чеха «Точка нуль».  
Учасники: Артем Чех,  
Лариса Денисенко.  
Організатор: Віват.

**14.00 – 15.30**

*Кінозал № 1.*

Дискусія «Коротко і  
страшно. Українська  
коротка проза: як писати і де  
друкувати?» Учасники:  
Павло Вольвач, Міла  
Іванцова, Олена Поліщук,  
Сергій Іванюк, Теодозія  
Зарівна, Олександр  
Апальков. Модераторки:  
Олена Павлова та Оксана  
Самара. Організатори:  
журнал «Країна», конкурс  
«Новела по-українськи»,  
літклуб «Свіча-до-слова».

**14.00 – 14.45**

*Зал «Малі».*

Презентація книжки «Вступ

до філософських студій, або  
Інтелектуальна подорож до  
країни філософії» за участі  
автора Андрія Баумейстера.  
Модератор: Олександр  
Комаров. Організатор:  
Club of creative philosophy.

**14.00 – 14.45**

*Перформативна сцена.*

Біполярний перформанс  
«БІГУНИ». Учасники:  
Богдан-Олег Горобчук,  
Ярослав Гадзінський, Антон  
Полунін, Яніна Дияк,  
Володимир Шолохов, Юрій  
Ягусевич, Андрій Циганков,  
Богуслав Поляк.

**14.00 – 14.45**

*Поетична сцена.*

Презентація нових віршів  
«Тернопіль ІнDEPENDENT».  
Учасники: Юрій Завдаський  
та Юрій Матевощук.  
Організатор: Крок.

**14.00 – 15.45**

*Кінозал № 2.*

Показ фільму «Автор  
“Соляріс”» (Польща, 2016),  
розповідь про нові відкриття,  
пов'язані з львівським  
періодом життя Лема, на  
основі книжки «Загибель і  
зірки» Агнешки Гаєвської.  
Учасник: Володимир Аренев.  
Організатор: Польський  
Інститут в Києві.

**15.00 – 15.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

«Поет і поет-перекладач:  
Педро Ленц і Сергій Жадан».  
Учасники: Педро Ленц  
(Швейцарія), Сергій Жадан.  
Організатори: Посольство  
Швейцарії в Україні,  
Видавництво 21.

**15.00 – 17.00**

*Зал «Енеїда Базилевича».*

Кураторська екскурсія  
Павла Гудімова, спеціальний  
гість – Данило Нікітін.

**15.00 – 15.45**

*Зал «Малі».*

Фундатори модерної нації:  
презентація книжок про  
Михайла Грушевського та  
Остапа Луцького. Учасники:  
Ігор Гирич, Данило  
Ільницький, Василь  
Деревінський, Ростислав  
Семків. Організатор:  
Смолоскип.

**15.00 – 15.45**

*Перформативна сцена.*

Перформанс «Чашка Петрі».  
Учасники: Юлія Стахівська,  
Катерина Калитко, Лесик  
Панасюк, Елла Євтушенко,  
Лесь Белей, Богуслав Поляк,  
Оксана Гаджій. Експерт  
із ботаніки: Ірина Єжель.  
Модератори: Михайло  
Жаржайло та Богдан-Олег  
Горобчук.

**15.00 – 15.45**

*Зал УВК.*

Публічний діалог. Оксана  
Була і Оксана Зьобро: «Чому  
книжка-картинка – не  
книжка з картинками?»  
Про авторські проекти «Зуб  
шукає гніздо» та «Ведмідь  
не хоче спати» Організатор:  
Видавництво Старого Лева.

**15.00 – 15.45**

*Зал «Дукат».*

Дискусія «Мистецтво мусить  
бути соціальним!» з нагоди  
презентації книги «Parasol».  
Учасники: Євген  
Бистрицький, Ксенія

Шаповал-Дайнега, Галина  
Усатенко, Ірма Вітовська,  
Андрій Єрмоленко,  
Олександр Бойченко, Галина  
Крук, Андрій Сидоренко,  
Матвій Вайсберг, Олександр  
Ройтбурд. Модератори: Іван  
Рябчій, Настасія Євдокимова.  
Організатори: Parasol, ВСЛ.

**15.00 – 15.45**

*Сцена «Гербарій».*

Лекція Юрка Прохаська  
«Галицька література:  
спекуляція чи непомічений  
континент?» Спеціальна  
програма Євгенія  
Стасіневича «читати/  
говорити: лекторій».

**15.00 – 15.45**

*Зал мальованих історій.*

Лекція «Bookversting»  
Як продають книги»  
Олександра Кулакова,  
креативного директора  
«HAVAS Kyiv». Організатор:  
Navas group Ukraine.

**15.00 – 15.45**

*Поетична сцена.*

Читання «Поетія без  
провінції». Учасники: Сергій  
Пантюк, Іван Андрусак, Алла  
Миколаєнко, Наталя  
Матолінець, Юрій  
Матевощук, Роксолана  
Савчин, Кирило Поліщук,  
Марина Миколаєнко,  
Катерина Дерішева,  
Олександр Пушко.  
Організатор: Національна  
спілка письменників  
України.

**15.00 – 17.30**

*Зал «Живий шриффт».*

Майстер-клас Анни Єгорової  
«Акварель і каліграфія

в ілюстрації». Організатор:  
Школа каліграфії «Арт і Я».  
Спеціальна програма  
«Живий шриффт».

**16.00 – 16.45**

*Зал IZONE.*

Воркшоп із ліногравюри  
«Поетичні листівки».  
Студія графіки  
«Нормальна графіка».  
Освітня програма IZONE.

**16.00 – 16.45**

*Сцена «Кафе Європа».*

«Промоція нового  
письменництва у Великій  
Британії: найцікавіші кейси».  
Учасник: Джонатан Девідсон  
(Велика Британія).  
Переклад: Ірина Зайцева.  
Спецпроект: Alternative  
Albion. Організатори:  
Британська рада в Україні,  
«Книжковий Арсенал»,  
Writing West Midlands.

**16.00 – 16.45**

*Зал «Малі».*

Дискусія «Дон Делілло:  
Постмодернізм у пошуках  
Америци» з нагоди  
презентації роману «Зеро К».  
Учасники: Максим  
Нестелеєв, Володимир  
Єшкілев, Тетяна  
Трофименко, Тетяна Попова.  
Організатор: Фабула.

**16.00 – 17.15**

*Поетична сцена.*

Розмова та читання:  
«Її історія: книжка живе  
один рік». Учасниці: Олена  
Гусейнова, Оксана Куценко,  
Юлія Мусаковська, Катерина  
Калитко, Ірина Цілик, Елла  
Євтушенко, Вікторія  
Дикобраз. Модератор:

Володимир Беглов.  
Організатор:  
Видавництво Старого Лева.

**16.00 – 17.30**

*Сцена «Гербарій».*

Дискусія «Інші діти» з  
нагоди виходу книжок  
«Майя та її мами» Лариси  
Денисенко  
та «Про це говорять лише  
з кроликами» Анни  
Хьоглунд. Учасниці: Лариса  
Денисенко, Анна Хьоглунд  
(Швеція), Галина Титиш,  
Юлія Юрчук. Модераторка:  
Вікторія Наріжна.  
Організатор: Видавництво.  
Спеціальна програма Ірини  
Славінської «Я - Інший в  
дзеркалі».

**16.00 – 16.45**

*Зал УВК.*

Дискусія про архівування  
та контекстуалізацію  
мистецьких історичних явищ  
на прикладі публікації  
«Паркомунa». Учасники:  
Тетяна Кочубінська,  
Валерій Сахарук, Олександр  
Соловійов. Модератор: Ганна  
Васик. Організатор:  
PinchukArtCentre.

**16.00 – 16.45**

*Зал мальованих історій.*

Косплей-презентація  
коміксу «Воля». Учасники:  
Денис Фадеев, В'ячеслав  
Бугайов, Олександр  
Філіпович. Територія  
графічної прози.

**16.00 – 16.45**

*Кінозал № 1.*

«Коротка історія  
закадрового гумору». Зустріч  
із перекладачем, режисером

дубляжу Олексою Негребецьким.  
Модераторка: Катерина Мізіна. Організатор: Громадське телебачення. Фокус-тема «Сміх. Страх. Сила» (кураторка – Тетяна Терен).

**16.00 – 16.45**

*Перформативна сцена.*  
Музично-поетична презентація збірки Павла Коробчука «Хвоя». Організатор: Видавництво Старого Лева.

**16.00 – 17.30**

*Зал «Дукат».*  
Круглий стіл «Культура і медіа». Учасники: Микола Княжицький, Сергій Васильєв, Наталя Лігачова, Олег Вергеліс, Валентина Клименко, Ганна Шерман, Ольга Герасим'юк, Юрій Макаров. Організатор: журнал «Антиквар».

**16.00 – 17.30**

*Кінозал № 2.*  
Дискусія «Шахтарські історії зі сходу та заходу України: спільне та своєрідне». Прем'єра документального фільму «Шахтарські історії». Учасники: Марія Ворончук, П'ютр Армяновський, Ксенія Кузіна, Олекса Стасевич. Модератор: Дмитро Чепурний. Організатор: Дослідницький проект Донбаські Студії фонду ІЗОЛЯЦІЯ.

**16.00 – 18.00**

*Зал «Фарби».*  
«Від Тичини до Жадана»: презентація повної версії

«Антології Української Поезії ХХ століття» на 2016 сторінок. Учасники: Сергій Жадан, Юрій Андрухович, Кость Москалець, Оксана Забужко, Наталка Білоцерківець, Анатолій Кичинський, Василь Герасим'юк, Микола Воробйов, Андрій Бондар, Мар'яна Савка, Петро Мідянка, Галина Крук, Віктор Морозов, Тарас Чубай, Іван Малкович. Організатор: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА.

**17.00 – 17.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
Дискусія «Криза маргінальної особистості» в межах презентації українського перекладу роману Педро Ленца «Я – воротар». Учасники: Педро Ленц (Швейцарія), Юрко Прохасько. Організатори: Посольство Швейцарії в Україні, Видавництво 21.

**17.00 – 17.45**

*Зал «Малі».*  
Лекція Оксани Щур «Жіноче обличчя Нобелівської премії: Еліс Манро, Доріс Лессінг, Герта Мюллер, Світлана Алексієвич». Спеціальна програма Євгенія Стасіневича «читати/говорити: лекторій». Організатор: Промова Club.

**17.00 – 17.45**

*Зал мальованих історій.*  
Лекція Андрія Данковича «Наукова фантастика в коміксах». Організатор: Space Cossaks. Територія графічної прози.

**17.00 – 17.45**

*Зал УВК.*  
Презентація каталогу живопису Андрія Блудова «Живопис». Організатор: УВК.

**17.00 – 17.45**

*Зал «Один кілометр "Перця"».*  
Дискусія «Чому сучасний гумор не схожий на "Перець"? Модератор: Павло Гудімов. Організатор: УВК.

**17.00 – 17.45**

*Кінозал № 1.*  
Дискусія «Схід як мінлива категорія», присвячена виходу українського перекладу роману «Компас» Гонкурівського лауреата Матіаса Енара (Видавництво Старого Лева). Учасниця: перекладачка Ірина Славінська. Модератор: Володимир Єрмоленко. Спеціальна програма Ірини Славінської «Я – Інший в дзеркалі».

**17.00 – 20.00**

*Зал IZONE.*  
Воркшоп «Книжкова обкладинка методом шовкографії. Друга частина». Лабораторія шовкодруку «ОМШ». Освітня програма IZONE.

**17.30 – 18.45**

*Поетична сцена.*  
Батл: поети проти поеток. Учасники: Ігор Астапенко, Карина Тумаєва, Ігор Мітров, Яніна Дияк, Анна Єгорова, Вова Вова, Вікторія Фещук, Алекс Тарасенко, Олеся

Новик, Ростик Кузык,  
Таня-Марія Литвинюк,  
Артем Полежака, Анна  
Малігон. Модератор: Дмитро  
Лазуткін. Організатор:  
Літстейдж.

**17.30 – 19.00**

*Перформативна сцена.*  
Вистава «Буратіно 30 років  
потому». Режисерка:  
Олена Славінська.  
Координаторка: Оксана  
Усачова. Організатори:  
Самоорганізований  
експериментальний театр  
для літніх людей  
«Ще не вечір».

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Кафе Європа».*  
Публічне інтерв'ю «Як  
писати в країні, де йде війна  
і де немає книжкового  
ринку». Учасники: Звонко  
Каранович (Сербія), Олег  
Коцарев, Зоряна Гук.  
Організатор: Комора.

**18.00 – 18.45**

*Зал УВК.*  
Лекція Миколи Ковальчука  
«Видавничий дизайн,  
летерінг, шрифти і верстка  
у візуальній книзі».  
Організатор: УВК.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Дукат».*  
Дискусія про проблему  
написання історії сучасного  
українського мистецтва  
за участі авторів книги  
«25 років присутності».  
Учасники: Галина  
Скляренко, Ігор Абрамович,  
Микола Маценко, Інга  
Естеркіна, Катерина Рай,  
Роксана Рублевська.

Організатор: ArtHuss.

**18.00 – 18.45**

*Сцена «Гербарій».*  
Винно-поетична вечірка  
з нагоди презентації нового  
Міжнародного поетичного  
фестивалю Meridian Lutsk.  
Учасники: Сергій Жадан,  
Святослав Померанцев,  
Ельвіра Яцута, Роман  
Бондарук, Ірина Цілик.  
Організатор: Meridian  
Czernowitz/Lutsk.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Малі».*  
Колаж-презентація 10-го  
ювілейного каталогу  
«А4, Кулькова ручка».  
Учасники: Євген Карась,  
Алекс Заклецький.  
Організатор: Карась  
Галерея.

**18.00 – 18.45**

*Зал «Фарби».*  
«Обмін речовин». Йосип  
Зісельс і Вахтанг Кіпіані  
говорять про національні  
спільноти під час  
модернізації України.  
Спецпроект Ірини  
Славінської.

**18.00 – 19.30**

*Кінозал № 1.*  
Дискусія «Veni. Vidi. Scripsi.  
Географія змін у фокусі  
художнього репортажу».  
Учасники: Олег Криштопа,  
Ірина Гищук (скайпом),  
Олеся Яремчук, Єлизавета  
Гончарова, Павло Стех.  
Модератор: Дмитро Козак.  
Організатор: Конкурс  
художнього репортажу  
ім. Майка Йогансена  
«Самовидець».

**18.30 – 20.00**

*Зал «Панір».*  
«Правий марш  
в українському контексті» –  
обговорення книги  
Вячеслава Ліхачова  
«Від Майдану праворуч:  
Революція, війна та  
ультраправі в Україні  
(2013–2016)». Учасники:  
Вячеслав Ліхачов, Максим  
Буткевич, Сергій Гірік, Анна  
Гриценко, Андреас Умланд.  
Організатор: Критика.

**19.00 – 20.30**

*Сцена «Кафе Європа».*  
Спеціальна програма  
Оксани Забужко «Розкажи  
мені  
про мене»: Сергій  
Сингаївський (Україна).

**19.00 – 19.45**

*Зал «Фарби».*  
«Міфодизайн Одеси».  
Презентація роману Йвана  
Козленка «Танжер».  
Учасники: Йван Козленко,  
Олександр Ройтбурд.  
Організатор: Комора.

**19.00 – 19.45**

*Поетична сцена.*  
Диалог. Учасники: Сергій  
Жадан і Мирослав Лаюк.

**20.00 – 21.00**

*Поетична сцена.*  
«Лінія Маннергейма»  
(Жадан/Турчинов/Каданов).  
Перший виступ у Києві.

**20.30 – 22.00**

*Музична сцена.*  
ElettroVoce (Польща).  
Александро Віньо для голосу  
та комп'ютера, Жан-Клод

Ріссе – Invisible для сопрано та комп'ютера, Алла Загайкевич – Місто на вірші Михайля Семенка для сопрано та комп'ютера, Кайа Саарьяго – Lohn для голосу та комп'ютера, Агата Жубель – Parlando для голосу та комп'ютера, Цезар Духновскі – monada 3 для голосу, фортепіано та комп'ютера. Спеціальна програма EM-VISIA. Музична сцена.

## **БІЗНЕС-МАЙДАНЧИК. УПРАВЛІНСЬКІ ДІАЛОГИ**

### **17 ТРАВНЯ, СЕРЕДА**

#### **18.00 – 18.45**

*Бізнес-майданчик.*

Розмова «Парадигма, середовище, стратегія та інженерія: у пошукач істини» з нагоди виходу книжки «Чорний лебідь» Насіма Талеба. Учасник: Євген Пенцак (PhD), керівник програми Master of Banking & Finance [kmbs]. Організатор: Наш Формат, kmbs. Спеціальна програма «Управлінські діалоги».

#### **19.00 – 19.45**

*Бізнес-майданчик.*

Дискусія «Професія управлінця: досвід персональних змін» з нагоди презентації книг «Потік. Психологія оптимального досвіду» Мігая Чиксентмігаї та «Восьма звичка. Від

ефективності до величч» Стівен Кові. Учасники: Наталія Жеваго, Денис Блощинський, Андрій Єлісеєв. Модератор: Едуард Мальцев. Організатор: КСД, kmbs. Спеціальна програма «Управлінські діалоги».

### **18 ТРАВНЯ, ЧЕТВЕР**

#### **12.00 – 13.45**

*Бізнес-майданчик.*

Консультації для українських видавців «Перспективи української книги на світовому книжковому ринку» Хосе Боргіно. Організатор: Міжнародна асоціація видавців, Українська асоціація видавців і книгорозповсюджувачів.

#### **16.00 – 16.45**

*Бізнес-майданчик.*

Дискусія «Плутократи в світі та Україні» з нагоди виходу книжки «Плутократи» Христі Фріланд. Учасники: Наталія Ярьсько, Роман Ващук, Борис Давиденко, Денис Бігус, Олександр Вальчишен, Уляна Супрун. Модератор: Адріан Каратницький. Організатор: Наш Формат. Спеціальна програма «Управлінські діалоги».

#### **18.00 – 18.45**

*Бізнес-майданчик.*

Передпрезентація книжки Павла Шеремета «Прорив» про досвід Азії та Польщі за участі автора. Модератор: Оксана Форостина. Організатор: Yak-

aboo Publishing. Спеціальна програма «Управлінські діалоги».

#### **19.00 – 19.45**

*Бізнес-майданчик.*

Круглий стіл «Бізнес-мудрість або як створюються книги про бізнес» з нагоди виходу книжки Володимира Савчука «Практична енциклопедія фінансового менеджера». Учасники: Володимир Савчук, В'ячеслав Клімов. Модератор: Тимур Демчук. Організатор: Баланс Бізнес Букс та kmbs. Спеціальна програма «Управлінські діалоги».

### **19 ТРАВНЯ, П'ЯТНИЦЯ**

#### **18.00 – 18.45**

*Бізнес-майданчик.*

Дискусія «Український брендинг: глобальна битви» з нагоди виходу книжки «10 успішних українських брендів». Учасники: Андрій Федорів, Влад Троїцький, Севгіль Мусаєва, Віталій Антонов, Модератор: Анже Єреб. Організатор: Діскурсус, kmbs. Спеціальна програма «Управлінські діалоги».

#### **19.00 – 19.45**

*Бізнес-майданчик.*

Розмова «Коли в Україні з'являться "Величні компанії"?» з нагоди виходу книжки «Від Хорошого до Величного» Джима Колінза. Учасники: Петро Чернишов, Марія Попова. Організатор: Наш Формат, kmbs.

Спеціальна програма  
«Управлінські діалоги».

## **20 ТРАВНЯ, СУБОТА**

### **12.00 – 14.00**

*Бізнес-майданчик.*

Лекція віце-президента  
Франкфуртської книжкової  
виставки Тобіаса Фосса  
«Стратегії у міжнародному  
ліцензійному бізнесі:  
німецький досвід».

Організатор:

Франкфуртська книжкова  
виставка.

### **14.00 – 14.45**

*Бізнес-майданчик.*

Презентація книги Ігоря  
Степанова «Зажечь огонь  
идеи. Идеология управления  
бизнесом». Учасники: Ігор  
Степанов, Ігор Заболотний.  
Модератор: Олександр  
Михед. Організатор: ArtHuss.

### **17.00 – 18.00**

*Бізнес-майданчик.*

Розмова «Примноження  
багатства як добра» на  
основі книги «Бути  
людиною» Мирослав  
Попович. Учасники:  
Мирослав Попович,  
В'ячеслав Геращенко.  
Модератор: Володимир  
Моренець. Організатор:  
Кієво-Могилянська  
Академія,  
kmbs. Спеціальна програма  
«Управлінські діалоги».

### **18.00 – 18.45**

*Бізнес-майданчик.*

Круглий стіл «Організації  
майбутнього в Україні»  
з нагоди виходу книжки  
«Компанії майбутнього»

Фредеріка Лалу. Учасники:  
Валерій Пекар, Павло  
Гайдай, Микола Демченко,  
Руслан Захарченко.  
Модератор: Віктор Оксенюк.  
Організатори: КСД, kmbs.  
Спеціальна програма  
«Управлінські діалоги».

## **21 ТРАВНЯ, НЕДІЛЯ**

### **12.00 – 12.45**

*Бізнес-майданчик.*

Дискусія «Інновації у  
читанні книжок:  
перспективи е-буків в  
Україні». Учасники: Антон  
Мартинов, Інна Совсун, Юрій  
Марченко, Інна Кузьмич.  
Організатор: Наш Формат.

### **15.00 – 15.45**

*Бізнес-майданчик.*

Розмова «В голові у клієнта:  
раціо VS емоціо» з нагоди  
виходу книги «Код зламано»  
Учасники: Роман Гавриш,  
партнер Aimbalance  
Організатори: КСД, kmbs

### **16.00 – 16.45**

*Бізнес-майданчик.*

Круглий стіл «У пошуках  
втраченого автора: коли  
чекати на якісний  
український нон-фікшн».  
Учасники: Антон Мартинов,  
Оксана Форостина, Вікторія  
Столяренко, Едуард  
Мальцев. Модератор: Павло  
Білодід. Організатор: Наш  
Формат та kmbs. Спеціальна  
програма «Управлінські  
діалоги».

### **18.00 – 18.45**

*Бізнес-майданчик.*

Розмова «Економіка  
майбутнього» з нагоди

виходу книги «Економіка  
добра  
і зла» Седлачека Томаша.  
Учасники: Седлачек Томаш,  
Олексій Геращенко.  
Організатор: ВСЛ, kmbs.  
Спеціальна програма  
«Управлінські діалоги».

### **19.00 – 19.45**

*Бізнес-майданчик.*

Дискусія «Природа  
інновацій: ідеї в  
інформаційну епоху»  
з нагоди виходу книг  
«Інноватори. як група  
гакерів, геніїв та гіків  
здійснила цифрову  
революцію» Волтера  
Айзексона й «ТОП  
найкращих стартапів  
України. Як українці  
заробляють мільйони на  
технологіях» Тимура Ворони.  
Учасники: Тимур Ворона,  
Макс Яковер, Едуард  
Мальцев, Сергій Ноздрачов.  
Модератор: Артур  
Оруджалієв. Організатор:  
Віват, Наш Формат, kmbs.  
Спеціальна програма  
«Управлінські діалоги».

## **ДИТЯЧА ПРОГРАМА**

### **17 ТРАВНЯ, СЕРЕДА**

#### **17.00 – 17.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*  
Дискусія «Змінити освіту за  
Кеном Робінсоном, або Чому  
творчість врятує світ».  
Учасники: Михайло  
Комарницький, Лілія  
Гриневич, Олексій  
Молчановський, Інна Совсун,  
Ганна Лелів, Лілія Боровець.



Організатор: Літопис.

### **17.00 – 17.45**

*Зал «Малі».*

*Кімната Брайля.* Дискусія «Як скоротити відстань між сучасною брайлівською книгою та дитиною».

Організатори: Освіта, Міжнародний благодійний фонд «Здоров'я майбутнього», благодійна організація «Фонд родини Нечитайло».

### **18.00 – 18.45**

*Дитячі майстерні.*

«Мрії збуваються!»

Вітання Дитячої програми від інноваційно-освітнього проекту для дітей та підлітків «Арсенал ідей».

Організатор: Антологія.

Протягом усіх днів фестивалю. Кімната Брайля. Демонстрація тифлообладнання. Майстер-класи «Листівка для друга».

## **18 ТРАВНЯ, ЧЕТВЕР**

### **11.00 – 11.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Презентація онлайн-посібника з

медіаграмотності для підлітків «МедіаДрайвер».

Учасники: Діана Дуцик, Марина Дорош, Андрій Кокотюха, Лариса Денисенко, Олексій Фурман, Ірина Славінська.

Організатор:

ГО «Детектор медіа».

### **11.00 – 11.45**

*Зал «Малі».*

Майстер-клас

«Аудіодискрипція мультфільмів та іншого відеоконтенту». Учасники: Оксана Потимко, Катерина Івашутіна. Організатор: Ресурсний центр освітніх інформаційних технологій для осіб з особливими потребами Національного університету «Львівська політехніка».

### **11.00 – 12.30**

*Зал «Дукат».*

Дитячі інтерактивні читання «Тату, почитай мені».

Учасники: танцюрист Влад Яма, видавець Антон Мартинов, артист Євген Кошовий. Організатор: Фонд Народонаселення ООН (UNFPA).

### **12.00 – 12.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Дискусія «Що потрібно зробити для того, щоб діти полюбили науку» за підтримки Tech Today Hub «Молодь. Інновації».

Учасники: Президент NDI Foundation Ольга Крупська, письменник Дмитро Кузьменко, керівник інноваційного освітнього проекту «Арсенал ідей» Ольга Віеру; модератор – Юлія Козловець. Організатор: Vodafone Ukraine, NDI Foundation. Нон-фікшн марафон.

### **12.00 – 12.45**

*Зал «Малі».*

Презентація книг серії «Англійський клуб шрифтом Брайля». Гра-тренінг «Англійська для всіх».

Учасники: Ольга Якімович, Мирослава Сафонова,

Юлія Дмитрієва-Заруденко, Анастасія Апенько.

Організатори: Антологія, Міжнародний благодійний фонд «Здоров'я майбутнього», Інститут модернізації змісту освіти.

### **14.00 – 14.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

«Великий вибух» – науково-популярна лекція доктора фіз.-мат. наук, провідного наукового працівника Астрономічної обсерваторії КНУ ім. Т. Шевченка Богдана Гнатика для дітей за мотивами книжки «Джордж і Великий вибух» Стівена та Люсі Гокінгів. За участі перекладача Ганни Лелів. Організатор: Видавництво Старого Лева. Нон-фікшн марафон.

### **14.00 – 14.45**

*Читальний зал.*

«Українські менестрелі – кобзарське мистецтво». Презентація книги з нотами в системі Брайля. Учасники: Валентина Бутенко, Олеся Яскевич. Організатор: Соціальне підприємство «СоцІнтел» громадської організації «Право вибору».

### **14.00 – 14.45**

*Кінозал №1.*

Зіркові читання для дітей. «Атлас пригод». Учасники: Марина Леончук, Марічка Падалко, Дарія Плішко, Марина Сосюра. Організатор: Книголав.

### **15.00 – 15.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Презентація книжки Анджєя Малєшки «Магічне

дерево. Червоний стілець».  
Учасники: Божена Антоняк,  
Анатолій Івченко.  
Організатор: Урбіно.

### **15.00 – 15.45**

*Читальний зал.*  
Прес-конференція,  
автограф-сесія «Сучасні  
українські письменники для  
дітей з вадами зору».  
Учасники: Катерина Бабкіна,  
Лариса Ніцой, Сашко  
Дерманський, Марія  
Морозенко, Олена Комова.  
Організатори: Освіта,  
соціальне підприємство  
«Соцінтел» громадської  
організації «Право вибору».

### **16.00 – 16.45**

*Зал мальованих історій.*  
«Мій друг – Єдиноріг!»  
Презентація та конкурсна  
програма для дітей.  
Учасники: Валерія Піккола,  
Іван Степурін.  
Організатор: Самміт-книга.

### **16.00 – 16.45**

*Читальний зал.*  
Авторські читання оповідань  
зі збірки “Слоуни”  
письменника і художника  
Ігоря Шурова. Учасник: Ігор  
Шуров. Організатор: Fund for  
Cultural Initiatives ArtHuss.

### **17.00 – 17.45**

*Читальний зал.*  
Презентація дайджесту III  
Освітнього фестивалю  
«Арсенал Ідей» в  
ілюстраціях юного одеського  
художника Володимира  
Бевза (15 років). Учасники:  
Володимир Бевза, Ольга  
Вієру. Організатор:  
Інноваційний освітній  
проект для дітей та підлітків

АРСЕНАЛ ІДЕЙ,  
Благодійний фонд  
«Мистецький Арсенал».

### **17.00 – 17.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*  
Зустріч із норвезькою  
письменницею Аудгільд  
Сульберг. Презентація серії  
книжок «Хто проти  
суперкрутих». Учасники:  
Аудгільд Сульберг  
(Норвегія), Наталка  
Іваничук, Анастасія  
Стефурак, Мар'яна Савка.  
Організатор: Видавництво  
Старого Лева за підтримки  
Посольства Норвегії  
в Україні.

### **17.00 – 17.45**

*Дитячі майстерні.*  
Презентація нової книжки-  
білінгви Оксани Луцшевської  
“Русалки”/Mermaids.  
Гра із перетвореннями  
на русалок-мартинів.  
Учасники: ілюстраторка  
Віолетта Борігард,  
Юлія Березенко.  
Організатор: Братське.

## **19 ТРАВНЯ, П'ЯТНИЦЯ**

### **10.00 – 11.45**

*Читальний зал.*  
Малюцька бібліотека.  
Організатор: ВагаВooka.  
Простір української  
дитячої книги.

### **10.00 – 10.45**

*Зал «Малі».*  
Урок-тренінг «1 вересня  
в класі з інклюзивним  
навчанням». Учасники:  
Ганна Ужва, Маріанна  
Дмітрієва, Анастасія  
Апенько. Організатори:

Освіта, Інститут модернізації  
змісту освіти, компанія  
Vema Kids.

### **10.00 – 11.30**

*Зал «Дукат».*  
Дитячі інтерактивні читання  
«Тату, почитай мені».  
Учасники: спортсмен,  
«Найсильніша людина»  
України і світу Василь  
Вірастюк, співак Олег  
Скрипка, заступник міністра  
охорони здоров'я Павло  
Ковтонюк. Організатор:  
Фонд Народонаселення ООН  
(UNFPA).

### **11.00 – 11.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*  
Інтерактивна презентація  
просвітницького проекту  
«ЛАКІБУКС»: «Науково-  
популярна література для  
підлітків – якою вона має  
бути?» Учасники: Марта  
Левченко, Дана Павличко,  
Олег Скрипка, Антон Іванов,  
Оксен Лісовий. Модератор:  
Айна Бадалова. Спільний  
проект благодійного фонду  
«Я майбутнє України» та  
ІТ-компанії Lucky Labs.  
Нон-фікшн марафон.

### **11.00 – 11.45**

*Дитячі майстерні.*  
Дитячі читання та майстер-  
клас за мотивами книжки  
Джулії Дональдсон  
«Печерний розмалюк».  
Учасники: перекладач  
Володимир Чернишенко,  
арт-педагог Наталя Даценко,  
Наргіс Гафурова,  
Лара Бобровнікова.  
Організатор: Читаріум.

### **11.00 – 11.45**

*Читальний зал.*

Читацька гра «Книжкові детективи». Учасники:

Галина Ткачук, Анна Третяк.

Організатор: ВагаВуока.

Простір української дитячої книги.

### **11.00 – 11.45**

*Зал «Малі».*

Дискусія «Книга Брайлем в епоху цифрових технологій: здобутки та виклики».

Учасники: Вікторія

Миколаюк, Ольга Якімович,

Вікторія Карасьова,

Валентина Бутенко, Олеся

Яскевич, Олеся

Перепеченко, Степан Філіп,

Оксана Потимко, Валерій

Лопатинський. Організатори:

Освіта, Міжнародний

благодійний Фонд «Здоров'я

майбутнього», благодійна

організація «Фонд родини

Нечитайло», видавництво

«Освіта».

### **12.00 – 12.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

«Послухай і вгадай»,

емоційні читання з Аудгільд

Сульберг та Наталкою

Іваничук за мотивами

книжок «Хто проти

Суперкрутих». Учасники:

Аудгільд Сульберг

(Норвегія), Наталка

Іваничук, Оксана Зьобро.

Організатор: Видавництво

Старого Лева за підтримки

Посольства Норвегії

в Україні.

### **12.00 – 13.30**

*Читальний зал.*

Дитячі читання «Оце так

книжка! Візне засідання

Читаки-клубу». Учасник:

Олександра Савченко.

Організатор: книгарня

Chulan Bookstore.

### **13.00 – 13.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Лекція «Лікарі у світі тварин.

Архітектори у світі тварин»

за мотивами науково-

популярних книжок для

дітей. Учасники: Олеся

Ільченко, Наргіс Гафурова,

Лара Бобровнікова.

Організатор: Читариум.

Нон-фікшн марафон.

### **13.00 – 14.00**

*Кінозал №2.*

Грецькі короткометражні

мультфільми / Маленьке

мишеня, яке хотіло

доторкнутися до зірки;

Хлопчик і дерево.

Організатор:

Грецький фонд культури.

### **14.00 – 14.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Інтерактивна презентація

книжки «Яшко» німецькою

і українською мовами.

Учасники: Олена Дворицька,

Оксана Корницька, Тамара

Назарова, Оксана Машук.

Організатор: БО Soroptimist

International Kyiv за

підтримки Посольства

Швейцарії в Україні.

### **14.00 – 15.30**

*Читальний зал.*

«Пере/читування класики:

сторітайми з поламаними

казками». Читання

знаменитої книжки-

картинки Джона Сьєжки

та Стіва Джонсона

«Принцеса і Жаба.

Продовження». Учасники:

Міра Київська, Богдан

Тушевський, Катерина

Шпирко, Олександра

Морева. Організатор:

Культурна ініціатива

«Букмоль».

### **15.00 – 15.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

«Книжка про мене»:

презентація нових книжок

серії і старт конкурсу

«Напишіть по мене книжку

– 2017». Учасники:

Мія Марченко, Тетяна

Стрижевська, Іван Андрусак,

Соня Атлантова, Надія

Дойчева-Бут. Організатор:

Фонтан казок.

### **15.00 – 15.45**

*Дитячі майстерні.*

Майстер-клас «Де знайти

Шевченка?» для дітей від

художниці Анастасії

Стефурак за мотивами

книжки «Шевченко від А

до Я». Учасники: Анастасія

Стефурак, Оксана Зьобро.

Організатор: Видавництво

Старого Лева.

### **16.00 – 16.45**

*Видавничий майданчик.*

Презентація єдиної інтернет-

платформи інклюзивної

літератури в Україні.

Учасники: Ганна

Старостенко, Раїса Панасюк,

Олександр Афонін, Лариса

Ніцой, Катерина Бабкіна,

Юлія Ресенчук; Анжеліка

Вінніченко, Леся Миськів,

Олена Осмолівська, Марина

Саначина. Організатор:

БО «Право на щастя».

### **16.00 – 16.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

«Науково-ігрові балачки:

Як зберегти природу»

у межах презентації

еко-книги «Зберегти ліс» українського авторства.  
Учасники: Маріанна Бойко, Анна Булгакова, Ольга Шкрюгал. Організатор: Ранок. Нон-фікшн марафон.

### **16.00 – 16.45**

#### *Дитячі майстерні.*

Читання та майстер-клас «Як приручити дракона»: слухаємо про стародавніх драконів і вигадуємо своїх!  
Учасники: Анатолій Саган, Олександр Продан.  
Організатор: Рідна мова.

### **16.00 – 16.45**

#### *Читальний зал.*

«Дуже страшно-хуліганські історії». Анонс-презентація нової книжки та майстер-клас. Учасники: Юрій Нікітінський, Віталій Кириченко.

### **16.00 – 16.45**

#### *Зал мальованих історій.*

Презентація дитячої фантастичної історії «День морозива». Учасники: Наталія Колпакова, Олексій Бондаренко. Організатор: Веселка.

### **17.00 – 17.45**

#### *Дитяча сцена, зал «Папір».*

Tech Today Hub «Молодь. Інновації». Презентація інноваційних винаходів школярів та молоді.  
Організатори: Vodafone Ukraine, NDI Foundation.  
Нон-фікшн марафон.

### **17.00 – 18.30**

#### *Дитячі майстерні.*

Майстер-клас «Збудуй місто своєї мрії!» Цікава урбаністика для дітей у рамках презентації

краєзнавчої серії продуктів «Крокуй! Київ». Учасники: Наталя Даценко, Ірина Балбек. Організатори: Chulan Bookstore, Крокуй! KyivLab. Нон-фікшн марафон.

### **17.00 – 17.45**

#### *Читальний зал.*

Перша всевітня конференція українських дитячих письменників «Незглибими проблеми та неосяжні перспективи незбагненої української дитячої літератури».  
Учасники: Тетяна Стус, Леся Воронина, Антон Санченко, Віолетта Борігард, Саша Кочубей, Ольга Купріян, Валентина Захабура, Галина Ткачук. Організатор: ВагаBooka. Простір української дитячої книги.

### **18.00 – 18.45**

#### *Зал мальованих історій.*

«Мама поспішає додому»: шлях від книжки до серіалу. Зустріч із творчим колективом. Перегляд пілотної серії. Учасники: Ольга Черепанова, Светлана Дорошева, Євген Альохін.  
Організатор: Glowbetty.

### **18.00 – 18.45**

#### *Дитячі майстерні.*

Читання віршів для дітей і не тільки білоруською та українською мовами з рок-зірками з нагоди виходу книжки «Геть доросли». Учасники: Сося Сотник, Сергій Кузін, Олег (Мох) Гнатів, Сергій Прилуцький, Олена Степаненко. Організатор: Люта справа.

## **20 ТРАВНЯ, СУБОТА**

### **10.00 – 11.45**

#### *Читальний зал.*

Малюцька бібліотека.  
Організатор: ВагаBooka.  
Простір української дитячої книги.

### **10.00 – 10.45**

#### *Дитяча сцена, зал «Папір».*

Презентація книжок Татусі Бо «Засиналочки» та «Гортики для котика».  
Учасники: Татуся Бо, Олена Рибка. Організатор: Віват.

### **10.00 – 10.45**

#### *Дитячі майстерні.*

Презентація серії арт-детективів для підлітків від норвезького автора Бйорна Сорвеланда. «Книга перша. Таємниця Венеції».  
Учасники: Світлана Привалова, Юлія Лактіонова, Наталія Сказка, Вікторія Рудич. Організатор: Nebo BookLab Publishing.

### **10.00 – 10.45**

#### *Читальний зал.*

«Щоденник котячих мандрів»: пластиліновий майстер-клас. Учасники: Лана Ра (Світлана Коношук).  
Організатор: ВагаBooka.  
Простір української дитячої книги.

### **10.00 – 11.30**

#### *Зал «Дукат».*

Дитячі інтерактивні читання «Тату, почитай мені».  
Учасники: лідер гурту «Антигіла» Тарас Тополя, керівник прес служби «Нового Каналу» Миколай Ліщук, оповідач та філософ

Володимир Ермоленко.  
Організатор: Фонд  
Народонаселення ООН  
(UNFPA).

### **11.00 – 11.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*  
Презентація нової книги  
«Хай завжди буде смачно!»  
Учасники: Валерій  
Созановський, Ольга  
Черепанова, Тетяна  
Бондарчук. Організатор:  
Glowberry.

### **11.00 – 11.45**

*Дитячі майстерні.*  
Майстер-клас  
«Картографічні забавки: від  
паперового глобуса до світу  
динозаврів». Учасники:  
Вікторія Молочко.  
Організатор:  
ДНВП «Картографі».

### **11.00 – 11.45**

*Читальний зал.*  
«Написатор».  
Письменницький майстер-  
клас. Учасники: Кузько  
Кузякін (Дмитро Кузьменко),  
Олеся Мамчич, Галина  
Ткачук. Організатор:  
VavaBooks. Простір  
української дитячої книги.

### **11.00 – 11.45**

*Кінозал №1.*  
Презентація робочих  
матеріалів повнометражного  
фільму «Сторожова Застава»  
за мотивами однойменної  
книги. Учасники: Єгор  
Олесов, Юрій Прилипко,  
Юрій Ковальов, Ярослав  
Войцешек. Організатор:  
FILM.UA Group.

### **12.00 – 12.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*  
Зустріч із Кет Везеріл «Дика  
магія. Дивовижні історії з  
усього світу». Учасниця: Кет  
Везеріл (Велика Британія).  
Спецпроект: Alternative  
Albion. Організатори:  
Британська Рада в Україні,  
Книжковий Арсенал,  
Writing West Midlands.

### **12.00 – 12.45**

*Дитячі майстерні.*  
«Суперкіт рятує світ» –  
майстер-клас із малювання  
коміксів від kota Інжира.  
Учасниця: Олена Павлова.  
Організатор: Кіт Інжир.

### **12.00 – 12.45**

*Читальний зал.*  
Читання-співання  
за мотивами книжки Джулії  
Дональдсон «Груфалятко».  
Учасники: Віктор Морозов,  
Наргіс Гафурова, Лара  
Бобровнікова. Організатор:  
Читаріум.

### **12.00 – 12.45**

*Зал мальованих історій.*  
«Звук і звучання, читання  
і прочитання – за мотивами  
книжки «Голосно, тихо,  
пошепки». Учасники: Андрій  
Лесів, Романа Романишин.  
Організатор: Видавництво  
Старого Лева.

### **13.00 – 13.45**

*Дитячі майстерні.*  
Майстер-клас за мотивами  
креативного щоденника  
Нарру Бук. Учасники:  
Аліна Кропачова.  
Організатор: Сова.

### **13.00 – 13.30**

*Читальний зал.*  
Старт «Великого квесту  
Супергероїв» за новими  
книжками «Мікробот  
і галактичний пірат» та  
«Піраміда Синтії». Учасники:  
Олег Чаклун, Іван Андрусак.  
Організатор: Фонтан казок.

### **13.00 – 13.45**

*Зал «Малі».*  
Презентація тактильної  
книжки «Вишивані крила  
України». Майстер-клас  
«Рушник-оберіг»: створення  
рушника-картини –  
подарунка дітям  
з особливими потребами.  
Учасники: Олена Комова,  
Лариса Димніч.  
Організатори: Антологія,  
Міжнародний благодійний  
фонд «Здоров'я  
майбутнього».

### **13.00 – 13.45**

*Зал мальованих історій.*  
Дискусія «Література  
у школі: кому вона потрібна  
й навіщо». Учасники: Міра  
Київська, Тетяна Стус, Ірина  
Ніколайчук, Лідія Яцкова.  
Організатор: Культурна  
ініціатива «Букмоль».

### **14.00 – 15.20**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*  
Відкритий діалог-дискусія.  
«Дорослі діти, юні дорослі:  
розуміння непорозумінь».  
Учасники: Василь Теремко,  
Володимир Чернишенко,  
Ганна Осадко, Ірина Мацко,  
Марія Морозенко, Мія  
Марченко, Оксана Сайко,  
Ольга Купріян, Сергій  
Гридін. Модератор: Лілія  
Чорна. Організатори:  
Навчальна книга – Богдан,

ВЦ «Академія».

### **14.00 – 14.45**

*Дитячі майстерні.*

Презентація перекладу книжки Ельке Хайденрайх «Неро Корлеоне. Історія одного kota» та обговорення «Що цікаво читати та про що говорити підліткам».

Учасники: Світлана

Привалова, Леся

Матвєєва, Марина Лукінова,

Єлизавета Рубан, Леся

Іваненко. Організатор: Nebo BookLab Publishing.

### **14.00 – 15.45**

*Кінозал №2.*

Грецькі короткометражні мультфільми / Цикада і мураха, 35х50, Маріза, Моя голодна бабуся, Дуче розповідає..., Лінія, Нора, Джерело молодості, Історія людства за одну хвилину, Село, Міграція. Організатор: Грецький фонд культури.

### **14.00 – 16.00**

*Читальний зал.*

«Пере/читування класики: сторітайми з поламаними казками». Інтерактивне читання дитячої книжки «Троє маленьких вовків» Євгеніоса Тривізаса.

Учасники: Міра Київська,

Богдан Гушевський, Даниїл

Балабанов, Наталія Осьмак,

Валентина Васильченко,

Катерина Шпирко, Ірина

Комаренець, Олександра

Морева. Організатор:

Культурна ініціатива

«Букмоль».

### **15.30 – 16.10**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Дискусія-презентація

книжки Ірени Карпи «День усіх білок». Учасники:

Ірена Карпа, Наталя Гайда,

Олександр Бойченко.

Організатор: Meridian

Czernowitz/Lutsck, Чорні вівці.

### **15.00 – 15.45**

*Дитячі майстерні.*

Фініш «Великого квесту

Супергероїв» за новими

книжками «Мікробот і

галактичний пірат» та

«Піраміда Синтії». Учасники:

Олег Чаклун, Іван Андрусак.

Організатор: Фонтан казок.

### **15.00 – 15.45**

*Зал мальованих історій.*

Презентація книжки

«Майя та її мами» Лариси

Денисенко. Учасники:

Лариса Денисенко, Маша

Фоя, Лілія Омельяненко,

Ілля Стронговський, Ліза

Кузьменко. Організатор:

Видавництво.

### **16.15 – 17.00**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Круглий стіл «Колисанки

і дрімливі вірші». Учасники:

Мар'яна Савка, Віктор

Морозов, Олена Левська.

Організатор: Видавництво

Старого Лева.

### **16.00 – 16.45**

*Дитячі майстерні.*

Науково-популярне шоу-презентація книжки Кузька

Кузякіна «Біла трішки

чорна-пречорна книжка».

Учасники: Кузько Кузякін

(Дмитро Кузьменко), члени

МАНУ. Організатори: Віват,

Мала Академія Наук

України. Нон-фікшн

марафон.

### **16.00 – 16.45**

*Читальний зал.*

Мікс-читання для дітей

та дорослих про любов

«Мільйон метеликів».

Учасники: Юлія Лактіонова,

Світлана Привалова, Сергій

Савін. Організатор: Nebo

BookLab Publishing.

### **17.00 – 17.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Презентація «Дитячий світ

у книгах Юрія Винничука».

Учасник: Юрій Винничук.

Організатор: Фоліо.

### **17.00 – 17.45**

*Дитячі майстерні.*

Костюмована презентація

«Простирадляна вечірка

з привидами». Учасник:

Сашко Дерманський.

Організатор: Фонтан казок.

### **17.00 – 17.45**

*Читальний зал.*

Презентація «На порозі

дорослості. Кохання, друзі,

фах: вибір/доля» з нагоди

нового роману Анастасії

Левкової «Старшокласниця.

Першокурсниця». Учасники:

Анастасія Левкова, Ольга

Купріян. Організатор:

Видавництво Старого Лева.

### **18.00 – 18.45**

*Дитячі майстерні.*

Майстер-клас із малювання

танглів, за мотивами книги

«Прості тангли». Учасники:

Євгенія Перепелиця,

Ольга Шкрюгал.

Організатор: Ранок.

### **18.00 – 18.45**

*Читальний зал.*

«Казкове барабанне коло».

Африканські казки у колі

друзів. Учасники: Альона Сухорукова, Олексій Сухоруков, Тетяна Мудрак, Антон Сафонов, Ольга Куксенко, Богдан Войтович, Сильвія Холмська, Теодорина Ваврик, Оксана Розумна, Юлія Куліненко, Серафима Сокольвак, Світлана Медведева, Карина Поліщук, Тетяна Сахненко, Олена Гусейнова, Олег Коцарев, Олаф Клеменсен, Галина Ткачук, Олеся Мамчич, Катріна Хаддад. Організатор: Проект «Я на тебе чекатиму під каїсе-дра»

## **21 ТРАВНЯ, НЕДІЛЯ**

### **10.00 – 10.45**

*Дитячі майстерні.*

Презентація серії книжок «Збери веселку» від авторки блогу «Книжний Шкап» Катерини Таберко. Учасники: Катерина Таберко (Білорусь), Анна Похлебаєва, Марія Курочкіна. Організатор: Артбукс.

### **10.00 – 10.45**

*Читальний зал.*

Презентація «Українське (слов'янське) фентезі». Учасники: Дара Корній, Віталій Климчук. Організатор: Теза.

### **10.00 – 11.45**

*Зал «Малі».*

Майстер-клас «Створюй сам: тактильна книга для дітей». Учасники: Ірина Гринчук, Мирослава Головка. Організатор: дошкільний навчальний заклад № 35 (Рівне) за підтримки БО «Фонд родини Нечитайло».

### **11.00 – 11.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».* Презентація новинок від видавництва: книги-комікси «Зачароване містечко» та «Хто викрав Мону Лізу». Учасники: Максим Войцеховський, Ольга Соколова. Організатор: Ірбіс Комікси.

### **11.00 – 11.45**

*Дитячі майстерні.*

Майстер-клас «Як стати детективом». Учасник: Олександр Есаулов. Організатор: Теза.

### **11.00 – 12.30**

*Читальний зал.*

Дитячі читання «Оце так книжка! Вїзне засідання Читаки-клубу». Учасник: Олександра Савченко. Організатор: Chulan Bookstore.

### **12.00 – 12.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».* Презентація «Дитяча книга як гра: Вольф Ельбрух (Німеччина) «Про малого крота, який хотів дізнатися, хто наробив йому на голову». Учасники: Христя Венгринюк, Інга Кейван. Організатор: Чорні вівиці.

### **12.00 – 12.45**

*Дитячі майстерні.*

Презентація книжки Віолетти Борігард «Усе через банани». Майстер-клас. Учасник: Віолетта Борігард. Організатор: Віват.

### **12.00 – 12.45**

*Кінозал №1.*

Українська анімація:

«Мавка. Лісова Пісня» та «Викрадена Принцеса». Презентація робочих матеріалів. Учасники: Ірина Костюк, Анна Єлісеєва, Єгор Олесов. Організатор: FILM.UA Group

### **13.00 – 13.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».* «Бути кроликом». Зустріч із Почесною гостею Дитячої програми Анною Хьоглунд (Швеція). Презентація книжок автора українською мовою. Учасники: Анна Хьоглунд (Швеція), Лілія Омельяненко, Ілля Стронговський, Юлія Юрчук. Модератор: Міра Київська. Перекладач: Марія Рожчук. Організатори: Видавництво за підтримки Swedish Arts Council і Посольства Швеції в Україні.

### **13.00 – 13.45**

*Дитячі майстерні.*

«Фріда, яка наповнила життя кольором». Презентація першої книги з серії про видатних жінок «Міранда». Учасники: Юлія Лактіонова, Світлана Привалова, Романа Рубан. Організатор: Nebo BookLab Publishing.

### **13.00 – 13.45**

*Читальний зал.*

Поетичні читання для дорослих про дітей. «Мами, тата й немовлята». Учасники: Вікторія Черняхівська, Світлана Богдан, Василь Карп'юк, Іван Кулінський, Олеся Мамчич, Ірина Цілик. Організатор: Вікторія Черняхівська.

### **13.00 – 13.45**

*Зал мальованих історій.*

Презентація «Казки Кендзі Мідзава для дітей і батьків».

Учасники: Ігор Дубінський, Неоніла Єфімова, Інна Омеляненко, Анастасія Мусієнко, Анна Лукомська; KimonoUA. Організатор: Кальварія.

### **14.00 – 14.45**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Презентація «Великої ілюстрованої книги казок українських та іноземних письменників» та «Куди відлітають риби» Ростислава Попського. Учасники: Кость Лавро, Владислав Єрко, Олег Петренко-Заневський, Іван Сулима, Ростислав Попський, Віктор Морозов, Іван Малкович, Сергій Притула. Організатор: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА.

### **14.00 – 14.45**

*Дитячі майстерні.*

Презентація швейцарських науково-популярних книжок для дітей. Учасники: Седрік Ешліман (Швейцарія), Оксана Корніцька. Організатор: Посольство Швейцарії в Україні. Нон-фікшн марафон.

### **14.00 – 15.30**

*Читальний зал.*

«Пере/читування класики: сторітайми з поламаними казками». Інтерактивне читання дотепної постмодерної книжки «Червоний капелюшок» Лінн і Девіда Робертсів. Учасники: Міра Київська, Богдан Тушевський, Даниїл Балабанов, Наталія Осьмак,

Валентина Васильченко, Катерина Шпирко, Ірина Комаренець, Олександра Морева. Організатор: Культурна ініціатива «Букмоль».

### **15.00 – 15.45**

*Дитячі майстерні.*

Майстер-клас для дітей за мотивами книги Росіо Бонілла «Якого кольору поцілунок?» Учасники: Юлія Лактіонова, Світлана Привалова, Романа Рубан. Організатор: Nebo BookLab Publishing.

### **16.00 – 17.15**

*Дитяча сцена, зал «Папір».* Вистава дитячої театральної лабораторії «Колесо» за мотивами «Великої книжки» Франца Голера. Учасники: Франц Голер (Швейцарія), Неля Ваховська, актори театральної лабораторії. Організатори: Чорні Вівці, Посольство Швейцарії в Україні.

### **16.00 – 16.45**

*Дитячі майстерні.*

Презентація книги для дітей «Привіт, Рубі! Пригоди в програмуванні». Учасник: Наталія Ткачук. Організатор: Мандрівець. Нон-фікшн марафон.

### **16.00 – 16.45**

*Читальний зал.*

Семінар «Як мамі встигнути все з дітьми і не втомитись». Учасник: Світлана Гончарова. Організатор: Видавництво мотиваційних книг ІРІО.

### **17.00 – 17.45**

*Дитячі майстерні*

Презентація книги казок «Малютам про кошенят» за участю автора. Учасник: телеведучий, поет та музикант Сергій Бакуменко. Організатор: Інноваційний освітній проект «Арсенал ідей».

### **17.00 – 17.45**

*Читальний зал.*

Інтерактивна костюмована презентація-вікторина для дорослих та дітей з нагоди виходу в світ другого тому «Історії України від Діда Свирида». Учасники: Татуся Бо, Ольга Сілаєва, Андрій Петраускас, Ігор Готун, Владислав Максимов. Організатор: команда Діда Свирида.

### **17.30 – 18.15**

*Дитяча сцена, зал «Папір».*

Презентація книжки Тані Стус «Де Ойра». Ресурсна гра «Джерела сил та натхнення для матусь»? Учасники: Тетяна Стус, Надія Кушнір, Світлана Ройз. Організатор: Віват.

## **ВИДАВНИЧИЙ МАЙДАНЧИК**

### **18 ТРАВНЯ, ЧЕТВЕР**

#### **12.00 – 12.45**

*Видавничий майданчик.* Презентація книжки «Искусство понимать искусство» Анни Владимірської за участі художників, галеристів, культурних діячів.



Організатор: Перун.

### **13.00 – 13.45**

*Видавничий майданчик.*

«Малювальна вікторина»:

створюємо мапу України.

Учасники: Ольга Романова,

Ольга Шкрюгал, Ольга

Лидок. Організатор: Ранок.

### **14.00 – 14.45**

*Видавничий майданчик.*

Презентація-дискусія

видавця та художника щодо нового видання повісті

Джеймса Крюса «Тім Талер, або Проданий сміх».

Учасники: Олег Симоненко,

Надія Міцкевич.

Організатор: Час майстрів.

### **16.00 – 17.40**

*Видавничий майданчик.*

Презентація книжки

«Війна з Росією». Учасники:

Генерал Сер Александр

Річард Девід Ширрефф,

Ярослав Маринович.

Організатор: КМ-Букс.

### **18.00 – 18.45**

*Перформативна сцена.*

Музично-відео-літературний перформанс у рамках

презентації роману Олексія

Жупанського «Благослови

Тебе Боже! Чорний Генсек»

у супроводі концептуального ритуалу від Varko Movchok.

Учасники: Varko Movchok,

Олексій Жупанський.

Організатор: Видавництво

Жупанського.

### **19.00 – 19.45**

*Видавничий майданчик.*

Семинар «100 прийомів,

методів і технік із тайм-

менеджменту,

самотивації,

а також персональної продуктивності». Учасники:

Орест Зуб. Організатор:

Мандрівець.

### **19.00 – 19.45**

*Зал «Дукат».*

Презентація «Доктрина збалансованого розвитку 2030» за участі авторів.

Учасники: Губерський

Леонід, Гуменна

Олександра, Тарута Сергій,

Ніколаєнко Станіслав,

Поручник Анатолій,

Мельничук Оксана,

Шинкарук Лідія,

редакторський склад книги.

Організатор: Кальварія.

## **19 ТРАВНЯ, П'ЯТНИЦЯ**

### **12.00 – 12.45**

*Видавничий майданчик.*

Презентація книги «Фархад і Ширін» Алішера Навої.

Учасники: посол

Узбекистану Алішер

Абдуалієв, Юрій Богуцький.

Модератор: Павло Гриценко.

Організатор: АДЕФ Україна.

### **13.00 – 13.45**

*Видавничий майданчик.*

Як бути/не бути

задорослими? Розмова про

книжку для підлітків Галини

Кирпи «Тринадцятий місяць

у році» Учасники: Галина

Кирпа, Наталя Малетич.

Організатор: Видавництво

Старого Лева.

### **14.00 – 14.45**

*Видавничий майданчик.*

«Весело з Джуді Муді

та Лізкою Мармизко» (за

мотивами книжок Меґан

МакДоналд та Наталі

Ясіновської). Учасниці:

Наталя Ясіновська, Софія

Ясіновська, Наталя Малетич.

Організатор: Видавництво

Старого Лева.

### **14.00 – 14.45**

*Зал «Дукат».*

Круглий стіл «Бразилія: класика і сучасність, чим вона цікава в Україні?»

Обговорення-представлення бразильських письменників:

Машаду де Ассіс «Посмертні записки Браса Кубаса»,

Адреа Лісбоа «Блакитний ворон»,

Алуїзіу Ді Азеведу,

Ліма Баррето, Учасники:

Галина Верба, Аліна Белуха,

Дмитро Дроздовський,

Ксенія Мацкевич.

Організатор: Кальварія.

### **15.00 – 15.45**

*Видавничий майданчик.*

«Ернест Гемінґвей – українське

перезавантаження».

Учасники: Віктор Морозов,

Ганна Лелів, Сергій Жадан,

Мар'яна Савка, Назар

Гайдучик. Організатор:

Видавництво Старого Лева.

### **19.00 – 19.45**

*Видавничий майданчик.*

Презентація книжки Артема

Чапая «Авантюра XL».

Учасники: Артем Чапай,

Богдан Логвиненко.

Організатор: Віват.

## **20 ТРАВНЯ, СУБОТА**

### **10.00 – 10.45**

*Зал мальованих історій.*

Презентація серії книжок

«Казкотерапія». Учасники:

Наталя Чуб, Олексій

Черепанов, Інна Масляк,  
Ольга Шкрюгал.  
Організатор: Ранок.

### **11.00 – 11.45**

*Видавничий майданчик.*  
Дискусія на тему «Тенденції світової та української політики» на основі книги «Кінець влади» Мойзеса Найма. Учасники: Дем'янчук Олександр, Решмедилова Олександра, Курбан Олександр, Рибаченко Віктор, Карп'як Вадим, Смаглій Катерина.  
Організатор: ФОРС Україна.

### **13.00 – 13.45**

*Видавничий майданчик.*  
Дискусія «Код зламано, або Наука про те, що змушує купувати». Учасники: Олена Мальцева, Віталій Ткаченко, Вікторія Столяренко.  
Організатор: Клуб сімейного дозвілля.

### **14.00 – 14.45**

*Видавничий майданчик.*  
Презентація книги «Світова гібридна війна: український фронт». Учасники: Володимир Горбулін, Антон Геращенко, Олексій Скрипник, Дмитро Золотухін, Євген Магда, Тарас Березовець. Організатор: Фоліо.

### **16.00 – 16.45**

*Видавничий майданчик.*  
Розмова «Смутні часи: революція – 100 років по тому. Люди, події, висновки» з нагоди презентації роману «1917» Яна Валетова.  
Організатор: Фоліо.

### **17.00 – 17.45**

*Видавничий майданчик.*  
Всесвіт DC українською. Презентація перших офіційних перекладів коміксів DC. Учасники: Марія Шагурі, Олена Оксєнич, Яніна Лимар, Євгеній Музиченко, Родіон Бурєнін. Модератор: Ірина Ніколайчук. Організатор: Рідна мова. Територія графічної прози.

### **18.00 – 18.45**

*Видавничий майданчик.*  
«Манюня» українською: презентація перекладу книжок Наріне Абґарян. Учасники: Вікторія Прокопович, Тетяна Філатова. Модераторка: Богдана Романцова.  
Організатор: Рідна мова.

### **19.00 – 19.45**

*Видавничий майданчик.*  
Презентація книжки Дари Корній «Чарівні істоти українського міфу. Духи природи». Учасниці: Дара Корній, Тетяна Белімова.  
Організатор: Віват.

### **19.00 – 19.45**

*Зал мальованих історій.*  
Презентація двох частин світового бестселера «Світ очима kota Боба» Джеймса Бовена. Учасники: Богдана Романцова, Володимир Панченко. Організатор: Рідна мова.

## **21 ТРАВНЯ, НЕДІЛЯ**

### **10.00 – 10.45**

*Видавничий майданчик.*  
Презентація книги Лариси

Ніцой «Незламні мураші». Учасники: Лариса Ніцой, Іван Степурін, Юлія Фоменко. Організатор: Самміт-книга.

### **11.00 – 11.45**

*Видавничий майданчик.*  
Презентація книги «Підземна залізниця» Колсон Уайтхед. Учасники: Катерина Дем'янчук, Вадим Савельєв, Оксана Гашинська. Організатор: ФОРС Україна.

### **12.00 – 12.45**

*Видавничий майданчик.*  
Презентація книги «Коти-Вояки. Небезпечний шлях». Учасники: Остап Українець, Катерина Дудка, Олег Панченко. Модераторка: Світлана Бондаренко.  
Організатор: АССА.

### **13.00 – 13.45**

*Поетична сцена.*  
Поетично-музичний захід. «Ахіллес і Черепакха». Учасники: Юрій Строкань, Коля Кулінич. Організатор: Самміт-книга.

### **13.00 – 13.45**

*Видавничий майданчик.*  
Презентація книги Наталії Влащенко «Кража, или Белое солнце Крыма». Організатор: Фоліо.

### **14.00 – 14.45**

*Видавничий майданчик.*  
Презентація книги «Путь к мечте». Висвітлення внеску жителів України в боротьбу за створення та розквіт держави Ізраїль. Учасники: Реут Шапір Бен Нафталі, Світлана Тяпіна, Ігор Шпак.

Організатор: АДЕФ Україна.

### **15.00 – 15.45**

*Видавничий майданчик.*

Презентація нового скетч-постеру для мотивації «100 Books edition». Учасники: Ксенія Фурсова, Микита Фурсов, Катерина Луганська. Організатор: 1DEA.me.

### **16.00 – 16.45**

*Видавничий майданчик.*

Дискусія на тему: «Сучасні тенденції у вихованні дитини» з нагоди виходу книги «Я – лінива мама» Анни Бикової. Учасники: Олена Кравець, Анжела Єрмоменко, Алевтина Шевченко, Олена Андрейчикова, Сніжана Єгорова. Організатор: ФОРС Україна.

### **17.00 – 17.45**

*Видавничий майданчик.*

Презентація книги Братів Віст «Место, которого нет». Учасники: Михайло Зав'ялов, Лариса Кадочнікова, Владлен Портніков. Організатор: Самміт-книга.

### **18.00 – 18.45**

*Видавничий майданчик.*

«Бокс. От зала к рингу»: коротко про усі аспекти боксу. Учасники: Михайло Зав'ялов, Іван Степурін, Юлія Фоменко. Організатор: Самміт-книга.

### **19.00 – 19.45**

*Видавничий майданчик*

Презентація перекладів П'єра Адо «Що таке антична філософія?» та «Покривало Ізиди. Нарис історії ідеї природи». Учасниці: Сергій

Йосипенко, Оксана  
Йосипенко, Ірина Обревко.

Організатор:  
КА «Новий Акрополь».

### **19.00 – 19.45**

*Зал «Дукат».*

Презентація третьої книги серії «Лабіринти Евотона» Андрія Крижевського. Учасники: Андрій Крижевський, Ксенія Мацкевич, Петро Мацкевич. Організатор: Кальварія.